

Modře označené štítky znamenají,  
že není zaplacené předplatné!  
Předplatné na jeden rok je  
38,10+ 1,90 (HST) = 40 kan. dolarů  
Cena 1,88 + 0,12 (HST) = 2,00 dolary.

Agreement # 40005374/ Registration # 09089

Datum, dokdy jsou noviny  
předplaceny, je v pravém  
horním rohu štítku!  
ISSN 1186-9283 (Print)  
ISSN 1923-1784 (Online)

**J** Time  
Committed  
À délai  
convenu

Telefon: 416/530-4222  
647/728-0654  
Praha: 222-261-811  
E-mail: abe@zpravy.ca  
abe@satellite1-416.com

ČESKOSLOVENSKÝ ČTRNÁCTIDENÍK - CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY

No. 7.

(497.)

Vol. 22.



Thursday,

April 5,

2012

Published by ABE, P. O. Box 176, Station „E“, Toronto, Ontario, Canada M6H 4E2  
satellite1-416.com — zpravy.org — zpravy.ca — spravvy.ca

## Když zřím ten divuplný kříž

„Když zřím ten divuplný kříž, co na něm skonala slávy král“. Tak začíná známá velikonoční píseň v evangelickém zpěvníku. Tento divuplný kříž se stal symbolem křesťanství a jako tzv. krucifix (přibitý na kříž) zvláště katolického. Jako o symbolu křesťanství se dnes o něm vedou v Evropě spory, zda má viset ve státních budovách kam chodí i vyznavači jiných náboženství. Co však na něm zříme fakticky? Vidíme člověka popraveného způsobem určeným v dávno zaniklé Římské říši výhradně pro vzbouřené otroky a povstalce proti Římu. Vidíme tedy člověka popraveného z politických důvodů, nikoli náboženských či jiných. Mohlo by jít o vzbouřené otroka, který skončil na kříži jako předtím Spartakus, ale nápis na kříži udává jiný důvod: Ježíš Nazaretský král Židů. To je tedy důvod proč římská moc zasáhla. Je to důvod politický, do náboženských věcí Řím zásadně nezasahoval. Na co ale dbal důsledně, byl klid a mír v říši. Na jakékoli nepokoje, pozdvižení, srocení davu, reagovala okamžitě římská posádka a zjedнала pořádek. Po smrti krále Heroda, který vládl se svolením římského Senátu, stala se Judea římskou provincií přímo řízenou římským prokurátorem. Jestliže se tedy někdo vydával za krále, bylo to možno chápat jako protistátní akt. Nic víc krucifix neznázorňuje a nic víc se z něho poznat nedá. Je to skoro šílené, že nějaké náboženství si dá do znaku popravicí nástroj i s popraveným. Proto církev první tři století používala jiné symboly, byla by to veskrze politická provokace vůči římskému státu.

Proč musel Ježíš zemřít jako nepřítel státu?

Prokurátor Pilatus měl sice podezření, že se ve věci Ježíše jedná spíše o nějakou vnitronáboženskou židovskou hádku, ale když kvůli němu hrozily nepokoje jistě dlouho neváhal. Z jeho pohledu znělo hlášení do Říma takto: těsně před židovskými svátky byli popraveni tři vzbouřenci, svátky pak proběhly v klidu a přes veliký

dav poutníků posílené římské pořádkové síly nemusely zasahovat.

Ježíše vydala Pilátovi židovská velerada, poté, co selhal pokus usvědčit jej pomocí křivých svědků z rouhání a jako rouhače ukamenovat. Protože Ježíš mlčel, hrozilo celému přelíčení fiasko. Proto mu velekněz položil zásadní otázku: „zapřísahám tě při Bohu živém, abys nám řekl, jsi-li Mesiáš, Syn Boží!“ Kdyby i teď Ježíš mlčel, skončilo by celé přelíčení jakýmsi trapným patem. Ale Ježíš by zůstal naživu. To věděl velekněz i Ježíš. Ježíš ale přisvědčil. Velekněz Kaifáš se sice teatrálně rozhořčil, ale to rozhořčení nemohlo být upřímné. Sám totiž na příchod nějakého Mesiáše nevěřil. Patřil k Saduceům, rodové kněžské šlechtě, která na žádného Mesiáše nevěřila, protože proročké spisy v nichž se o Mesiáši píše vůbec neuznávala. Upřímně se tedy měl rozchechtat a říct: vždyť jsem vám říkal, že je to blázen! To by ale nesplnilo účel, který si předsevzal - zbavit se Ježíše. V duchu se jistě zaradoval, že věc se vyvíjí jak má. Ježíš se svou odpovědí odsoudil sám. Cesta k předání Pilátovi byla volná. Vše se pak sběhlo nápadně rychle. K Pilátovi jej odvedli neprodlené a vznesli proti němu žalobu. „Podle našeho zjištění rozvrací tento člověk náš národ, brání odvádět císaři daně a prohlašuje se za Mesiáše krále“ (Luk 23,1-2). Samá politika a žádné náboženství!

Tato obžaloba byla později v církvi vykládána jako křivé obvinění ze strany židovské velerady a politováníhodná nedbalost a neporozumění ze strany Piláta, který si nedal práci, aby zjistil, že Ježíš lid nerozvrací, daň císaři neodmítá a Mesiáš je jen duchovní pojem. Takový výklad podporují ti, kteří chtějí představit křesťanství jako neškodnou záležitost, která se týká jen duchovních či duševních prožitků lidí, kteří proti státní moci nic nemají, protože jejich víra s tím nemá nic společného. Takový výklad dělá z Ježíše chudáka, který zemřel omylem, nebo dokonce říká, že Boží vůlí bylo, aby Ježíš zemřel omylem nějakého římského potentáta.

Když Ježíš odpověděl Kaifášovi, dobře věděl co se stane. Rozhodně nechtěl zemřít kvůli sporu, zda je možno jíst neomytými rukama, uzdravovat v sobotu, či kvůli svým výrokům o chrámu, ani nechtěl být nevinnou obětí zkorumpovaného římského úředníka. Proč Ježíš v den, kterému říkáme Květná neděle, vjel do Jeruzaléma na oslátku a nechal zástup volat „Hosanna synu Davidovu“, proč nepřišel prostě v zástupu poutníků jako všichni? Proč, když farizeové, kteří byli v zástupu také, řekli Ježíšovi „Mistře, napomeň své učedníky“ odpověděl „pravím vám, budou-li oni mlčet, bude volat kamení!“ To mělo nejvyššího představitele lidu a velekněze uklidnit? Naopak, černý scénář se mu potvrdil. Následovat bude provolání Ježíše za pravého krále-Mesiáše, povstání lidu, zásah římské posádky a konec všeho - jeho zvlášť. To ho přesvědčilo, že je třeba jednat rychle a to před Velikonocemi, kdy Jeruzalém bude plný poutníků z nichž mnozí budou Ježíšovi stoupenci. To všechno Ježíš věděl a způsobil to



záměrně. Třikrát podle evangelií upozornil učedníky, že si jde do Jeruzaléma pro smrt, ale o tom, jak a za co to bude, rozhodl jen on sám.

Židovský učenec českého původu David Flusser ve spise o Ježíši upozorňuje na to, že židovská velerada (synedron) tak narychlo svolaná, jak evangelia píší, nemohla být usnášenischopná. V kompletním složení by asi Ježíše neodsoudila, měl v ní své příznivce (Nikodema, Gamaliele a snad Josefa z Arimatie). Zato ta část, která v domě velekněze na Ježíše čekala, se dopustila hříchu v židovstvu nepředstavitelného - vydala Žida pohanům.

Proč to udělala je jasné. Náboženská vrchnost a světská vrchnost jsou obě součástí jedné mocenské struktury světa, které se navzájem potřebují. Jejich společným zájmem je zachování stávajícího řádu a svých pozic v něm. Je-li tento řád ohrožen, jdou náboženské principy stranou. Ježíš tento řád narušoval. Proti „uspokojování náboženských potřeb věřících“ stát nic neměl. Ať si každý „kult“ kde chce, je to jeho soukromá věc. Království Boží, které zde na zemi Ježíš reprezentoval, má však proměnit svět a jeho řády a pořádky. Ježíš přišel položit kvas Božího království do těsta světa.

Krucifix jako symbol náboženství a předmět kultu je každého soukromá věc. Ježíš, který vjel na oslátku do Jeruzaléma, aby se nechal ukřižovat pod nápisem král - Mesiáš, je výzva mocnostem světa a je pro celý svět.

Jan Kozlík

Mšeno u Mělníka (Velikonoce 2011)

Obrázky z Křížové cesty Vojtěcha Rady

v kostele sv. Prokopa v Praze Šeberově - Hrnčířích.

\*\*\*

**Po Velkém Pátku přichází Velikonoční Neděle!**

**Proto přejeme všem čtenářům**

**VESELÉ VELIKONOCE!**



satellite 1-416

Agreement # 40005374/ Registration # 09089  
P.P.I.C. Accounts # 1001583  
GST Business # 86957 0572 RT0001

Paid in Toronto  
**CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY**  
published by ABE  
P.O. Box 176, Station „E”,  
Toronto, Ont. M6H 4E2

Telefon: 416/530-4222, 647/728-0654

E-mail: [abe@zpravy.ca](mailto:abe@zpravy.ca)  
[abe@satellite1-416.com](mailto:abe@satellite1-416.com)  
[www.satellite1-416.com](http://www.satellite1-416.com)

[www.zpravy.org](http://www.zpravy.org)  
[www.zpravy.ca](http://www.zpravy.ca)

Česká adresa: ABE/ČIŽINSKÁ  
Štefánikova 387, 500 11 Hradec Králové 21  
Tel.: 222-261-8111

ISSN 1186-9283 (Print)

ISSN 1923-1784 (Online)

Advertising rates: 22.00 per inch/col.  
\$ 1.65 CDN per line/col.

Předplatné:

v Kanadě \$ 38,10 + \$ 1,90 (GST) = \$ 40,00,

pro ostatní svět CND/US \$ 60 .

v ČR 1000 Kč, na Slovensku 40 eur.

PDF elektronicky \$ 22 -

V ČR 200 Kč, na Slovensku 8 eur.

## Churches

### ČESKÉ A SLOVENSKÉ BOHOSLUŽBY V TORONTĚ



**Římsko-katolický kostel sv. Václava**  
(R.C. Church of St. Wenceslaus), 496  
Gladstone Av., Toronto, Ont. M6H 3H9.  
Internet: [www.katolik.ca](http://www.katolik.ca). Bohoslužby:  
neděle v 10:30, pátek 19:00. . Duchovní  
správce: Rev. Libor Švorčík. Tel.: 416/532-  
5272, fax: (416) 516-5311.

**Římsko-katolický kostel sv. Cyrila a  
Metoda** (R.C. Church of St. Cyril and  
Methodius), 5255 Thornwood Drive,  
Mississauga, Ont. L4Z 3J3. Slovenská  
omša: Ne.: 11:00, po a št.: 8:00, út., st. a  
pá.: 19:00, 1. so 18:00. Anglická: Ne.: 9:00  
a so.: 17:00. Farář: J. Vaňo. Kaplan: E.  
Rybánský. Tel.: 905/712-1200, fax: 905/  
712-0974.

**Slovenský evanjelický kostol  
augšburgského vyznania sv. Pavla**  
(Slovak Evangelical Lutheran Church of  
St. Paul) 1424 Davenport Rd., Toronto,  
Ont. M6H 2H8. Tel.: 416/658-9793. Rev.  
Ladislav Kozák, Bohoslužby: nedel'a: 10:45.

**Slovenský grécko-katolícký kostol sv.  
Marie** (Slovak Greek Catholic Church of  
St. Mary) 257 Shaw St., Toronto, Ont. M6J  
2W7. Tel. 416/531-4836. Bohoslužby: 9:00  
angl., 10:30 slov.

**Luteránsky kostol sv. Lukáša, (Lutheran  
Church of St. Luke),** 3200 Bayview Ave.  
(Bayview a Finch), Toronto. Rev. Dušan  
Tóth.

**Československý baptistický sbor  
KITCHENER-WATERLOO:** German  
Gospel Church, 223 Union St.E.  
Informace o bohoslužbách: 289/242-0635

**Moravští bratři (Moravian Brothers  
Church);** Bohoslužby pouze anglicky-  
neděle v 11:00. 7 Glenora Ave. Toronto,  
On. M6C 3Y2. Tel.: 416/656-8661. Duchovní  
správce: Rev. Margaret Hassler, Pastor, e-  
mail [mkhassler@yahoo.com](mailto:mkhassler@yahoo.com)

**Kat. bohoslužby mimo Toronto**  
**Burlington:** Holy Sepulchre Cemetery-  
neděle 15:00 hodin. Streda 18:00. Duch.  
správce: Jiří Macenauer, St. Adalbert R.C.  
Mission, 464 Plains Rd. W., Burlington L7T  
1H2. Tel.: 289/337-2911

**Kingston:** Kaple Newman House,  
192 Frontenac Street. Nejbližší bohoslužby:  
21. dubna 2012 v 11 hod.

**Ottawa:** Kostel sv. Leopolda Mandiče:  
(Lyndale a Hirchey): 170 Hinchey Avenue.  
Nejbližší bohoslužby: 21. dubna 2012 v 17  
hod.,

**Montreal:** Kaple Loyola High School, 7272  
Sherbrooke Street. Nejbližší bohoslužby:  
22. dubna 2012 v 11 hod.

**Vineland:** St. Helen's Church R.C. Parish,  
4156 Maple Grove Rd. Bohoslužby. 8.  
dubna 2012 v 17. hod.

**Nová sokolská sezóna:**  
Cvičení pro děti je každou sobotu  
od 15:30 do 18 hodin  
v Magnetic Dr., Unit 21, , North York;  
Cvičení pro dospělé je každou středu  
od 20 do 21:30 hodin.

v G.Harvey C.I., 1700 Keele St.,  
**Informace: Hana Jurasek:**  
**905/838-5269**

## Slovak House - Slovak Infocentre

8 Clarence Square, Toronto

Otvoreno: Streda 15:00-17:00

Tel.: 416/689-9889

E-mail: [info@slovakhouse.org](mailto:info@slovakhouse.org)

[www.slovakhouse.org](http://www.slovakhouse.org)

## Česká televize Nová vize

vysílá v Ontariu vždy v sobotu v 10:00 hodin

opakování v úterý v 7:30 hodin

na stanici OMNI 1 (V Torontu kanál 47/kabel 4, 169 a 520)

E-mail: [slepikovam@sympatico.ca](mailto:slepikovam@sympatico.ca).

## Slovenská televize Slovenský svet

vysílá v Ontariu vždy v sobotu v 10:30 hodin

opakování v úterý v 8:00 hodin

na stanici OMNI 1 (V Torontu kanál 47/kabel 4, 169 a 520)

E-mail: [katarina@creativepostinc.com](mailto:katarina@creativepostinc.com)

## Infomační a imigrační středisko ČSSK

Porady a ověřování dokladů po předchozím zavolání

Poštovní adresa je:

P. O. Box 564, 3044 Bloor St. W., Toronto, On. M8X 2Y8

Tel.: 416/925-2241, fax: 416/925-1940

E-mailové adresy: Ústředí: [ustredi@cssk.ca](mailto:ustredi@cssk.ca)

Torontská odbočka ČSSK: [Toronto@cssk.ca](mailto:Toronto@cssk.ca)

Webová adresa ČSSK: [www.cssk.ca](http://www.cssk.ca)

## Torontská odbočka ČSSK

Telefon: (416) 762-6846

## Masaryk Memorial Institute Inc.

450 Scarborough Golf Club Rd., Scarborough, Ont. M1G 1H1

Tel.: (416) 439-4354, Fax: (416) 439-6473

## Knihovna na Masaryktownu

Středa: 16:00-21:00.

Tel.: 416-439-0792

## Satellite 1-416

jsou nezávislé noviny reflektující různé názory, které se  
nemusejí vždy shodovat s názory redaktora těchto novin.

Jsmo přesvědčeni, že výměna myšlenek a názorů  
slouží vzájemnému pochopení a porozumění.

Naším úkolem není říkat čtenáři, co si má myslet,  
ale předat mu informace,

z kterých si může udělat svůj vlastní názor.

Přebírání původních článků a informací je možné,  
pokud se nezmění charakter článku a pokud nebude  
porušena rovnováha, která se diskutuje sleduje.

Všechny články v našich novinách musí být podepsané  
a autor zodpovídá za správnost údajů v nich uvedených.

We acknowledge the financial support  
of the Government of Canada through Canada Periodical Fund  
of the Department of the Canadian Heritage.

## Kalendář

[www.kalendar.zpravy.ca](http://www.kalendar.zpravy.ca)

14.4. (so) 18:00  
Polovnické hody  
Reštauracia The Golden Pheasant  
733 Lakeshore Rd. Mississauga  
Patrik Severa 905/781-9374  
alebo Jan Kosiba 905/812-5503.  
\*\*\*

15.4. (ne) 17:00  
Karolina Kubálek - piano  
Nokturna v městě  
Kostel sv. Václava  
496 Gladstone Ave.  
\*\*\*

21.4. (so)  
Ball Pologne  
Fairmont Royal York Hotel  
Info: 416/921-4016  
[russ@polishorphans.org](mailto:russ@polishorphans.org)  
\*\*\*

22.4. (ne) 12:00  
Jarní festival  
Sokol Toronto  
Osada sv. Václava  
496 Gladstone Ave.  
Hana Jurasek: 905/838-5269  
\*\*\*

22.4. (ne) 15:00  
Inž. Arch. Valerian Stražovec  
Portréty úspěšných Slovákov vo svete  
Papermill Theatre  
67. Pottery Road, Toronto  
\*\*\*

28.4. (so) 18:00  
Jarný ples - Východná Slovak Dancers  
Hala kostola sv. Cyrila a Metoda  
5255 Thornwood Dr., Mississauga  
416/845-5836, 519/654-9517  
905/766-4588, [info@vychodna.com](mailto:info@vychodna.com)  
\*\*\*

23.6. (so) 14:00  
Český a Slovenský den na Masaryktownu  
\*\*\*

6.7. (pá)  
XV. sokolský slet v Praze  
\*\*\*

11.8. (so)  
Letní sokolské hry na Masaryktownu

## Naše internetové stránky

Satellite 1-416

Výběr z článků v našich novinách.  
Aktuální vždy v den vyjití novin.

[www.satellite1-416.com](http://www.satellite1-416.com)

[www.zpravy.ca](http://www.zpravy.ca)

[www.zpravy.org](http://www.zpravy.org)

[www.spravy.ca](http://www.spravy.ca)  
\*\*\*

## Předchozí číslo v PDF

[www.6.satellite1-416.com](http://www.6.satellite1-416.com)

[www.6.zpravy.ca](http://www.6.zpravy.ca)

[www.6.spravy.ca](http://www.6.spravy.ca)  
\*\*\*

## Kalendář

Co se připravuje  
v krajské komunitě v Kanadě  
[www.kalendar.satellite1-416.com](http://www.kalendar.satellite1-416.com)  
[www.kalendar.zpravy.ca](http://www.kalendar.zpravy.ca)  
\*\*\*

## Nové divadlo

O jednotlivých představeních  
Nového divadla v Torontu  
[www.divadlo.zpravy.ca](http://www.divadlo.zpravy.ca)  
\*\*\*

## NHL

Závěr utkání a rozhovory s hráči  
českého a slovenského původu

[www.nhl.zpravy.ca](http://www.nhl.zpravy.ca)

[www.nhl.satellite1-416.com](http://www.nhl.satellite1-416.com)

[www.nhl.spravy.ca](http://www.nhl.spravy.ca)

**Neplacené oznámení**

**Komédie omylů: chvála Brigity Hamvašové a Nového divadla (a trochu i Williama Shakespeara)**

Na prknech (která znamenají prkna) torontského Nového divadla jsem se už chvíli neobjevil (a já si nestěžuji - jednak mi to už moc nefunguje a pak jsem líný a radši se koukám, jak se honí někdo jiný). Až před několika měsíci se mi zmínila Brigita Hamvašová (jejíž torontské inscenace jsem obdivoval), že bude dělat Shakespearovu *Komedii omylů* a že by tam pro mne měla docela maličkou roličku. Poněvadž jsem v podstatě duše, která dost nerada říká ne a také proto, že v tom okamžiku se před mým duchovním

zrakem otevřelo jeviště a na něm jsem stál já a divoce se ukláněl, zatímco přeplněné divadlo bouřilo potleskem a na jeviště létaly růže a láhve šampaňského a... Trochu zdráhavě (to aby to nevypadalo, že jsem do toho žhavý) jsem nabídku paní režisérky přijal. Na zkoušce jsem zatím byl dvakrát (kolikrát můžete opakovat pět vět?) a musím říct, že Brigita Hamvašová je nejdůkladnější a nejpečlivější režisérka, kterou jsem kdy viděl při práci. A také je to režisérka odvážná: nabídla roli - a to hned na začátku hry - i když docela malou (ale já si nestěžuji) člověku, jehož věk sám o sobě v sobě chová nebezpečí, že zapomene polovinu role (i když jde o roli docela maličkou) nebo (jeho rovnováha

začíná být vachrlatá a není vyloučeno), že se zamotá a spadne z jeviště do publika. Je ovšem také možno argumentovat, že jde o režisérku, která očekává, že se to skutečně stane a tím se představení dostane dalších, publikem nečekaných, komických efektů. Pokud jde o mne, přijde-li vás, našich milovaných diváků (můj příští pracovní obor bude reklama) velké množství, jsem ochoten se pokusit z jeviště spadnout - text zapomenou zcela určitě. Proto, prosím, neváhejte a zamluňte si vstupenky. A o tom Shakespearovi (i když nikdo neví, kdo to vlastně byl), který tu hru napsal, se říká, že byl docela slušný dramatik...

Josef Čermák

\*\*\*

**Pozvanie Brigity Hamvašové**

Na záver našej divadelnej sezóny sa vám predstavujeme Shakespearovou *Komédiou omylov*. Humor tejto prvej veselohry veľkého anglického dramatika pramení zo zámeny, ktorú spôsobuje vonkajšia podobnosť dvoch bratov a ich sluhov v sérii nečakaných ironických náhod i dobrých úmyslov. Pri jej naštudovaní sa herci a režisér musia rozhodnúť, či ju hrať ako vážnu komédiu s problémom identity, čo je dnes veľmi moderná téma, vysvetľujúca frekventovanosť hry v súčasnom repertoári divadiel i vo filmovom priemysle, alebo - hrať ju ako veselohru, v ktorej koniec všetko napravi.

Pretože amatérske divadlo je činnosť radosná, hráme *Komédiu omylov* v jej pôvodnom žánri - ako situačnú frašku, ktorá provokuje hravosť herca a jeho zmysel pre vtip. Inšpirovaní zápletkou hry si pri skúšaní vymýšľame nové figle a gagy, ktoré by iste potešili aj samotného Shakespeara. A máme to ľahké, pretože dramatikove scénické poznámky sa obmedzujú na "príde" a "odíde" - a nám nič nebráni v tom, aby sme si s radosťou vymýšľali ďalej!

My však vieme, že hráme pre milovníkov klasickej divadelnej kultúry a rodnej reči, a tak sa snažíme výtvarným riešením, hudbou a hereckým výkonom uspokojiť divákovo oko, jeho uši aj dušu a - zariadiť si popri tom aj zopár "drachiem" navyše. Prečo uvádzame zisk v tejto starej mene? Pretože sme *Komédiu omylov* preniesli do slnečného Grécka, do starobylého Efezu, kde sa jej dej začína a šťastne aj končí. Zmena miesta podčiarkuje ľahkosť a úsmevnosť príbehu a navodzuje pohodu stredomorského prostredia, kde je všetko možné, pretože konečnou inštanciou je "Deus ex machina". V našom jazyku - krásna náhoda, vďaka ktorej sa rozkolísaný svet vráti do rovnováhy. Ďakujeme vám za vašu priazeň a tešíme sa na stretnutie s vami.

Brigita Hamvašová

\*\*\*

**Nové divadlo v Torontě uvádí**



William Shakespeare  
**Komédie omylů**  
Režie: Brigita Hamvašová

PÁTEK **20. dubna 2012** – 20:00 hodin  
SOBOTA **21. dubna 2012** – 16:00 a 20:00 hodin  
NEDĚLE **22. dubna 2012** – 16:00 hodin

**Rezervace:**  
**(416) 463 – 3182 • nove.divadlo@sympatico.ca**


**Burnhamthorpe Library Theatre** – jedna budova, dvě adresy:  
1350 Burnhamthorpe Rd. East – nebo – 3650 Dixie Rd., Mississauga  
Jihozápadní roh Dixie & Burnhamthorpe.  
Vjezd na parkoviště z Dixie. **Parkování zdarma!**



POZVÁNKA

**Inž. Arch. Valerián Stražovec – portrét**

Predstavenie sa bude konať dňa 22. apríla 2012, o 15:00 v Papermill Theatre.



**Inž. arch. Valerián Stražovec** patrí medzi svetovú špičku tvorcov televíznych, filmových, divadelných a iných produkcií tak v Kanade ako aj v Hollywoode. Bol spoluzakladateľom Slovenskej televízie a neskôr Scenografického inštitútu pri CBC. Za svoju prácu na Muppets bol trikrát nominovaný a získal dve Emmy Awards. Založil Super Vision Design a dodnes prednáša po celom svete o tom ako preniesť myšlienku, nápad na filmové plátno, či televíznu obrazovku. Veľký umelec, citlivý a nadaný človek, ktorý sa vždy priznával ku slovenskej koľiske. Ak prídete na naše predstavenie, stanete sa svedkami svetovej premiéry dokumentárneho filmu o živote a diele tohto významného umelca. Časťou predstavenia bude aj rozhovor o tvorivej práci majstra scénického umenia. Divák Torontského slovenského divadla si iste pamätá na prácu nášho scénického výtvarníka z predstavení Kubo, Ženský zákon, Páva, Shalom a Horúce leto 68.

Budete srdečne vítaní.

**Czech & Slovak Institutions**

**České velvyslanectví  
Czech Embassy**

251 Cooper St.  
Ottawa, ON K2P 0G2  
Tel.: (613) 562-3875  
Fax: (613) 562-3878  
E-mail: ottawa@embassy.mzv.cz

**Slovenské velvyslanectví  
Slovak Embassy**

50 Rideau Terrace  
Ottawa, ON K1M 2A1  
Tel.: (613) 749-4442; 749-4450  
Obch. zast.: (613) 748-1773  
Fax: (613) 748-0699

**Český generální konzulát**

**Czech General Consulate**  
2 Bloor Street West, Suite 1500  
Toronto, ON M4W 3E2  
Telefon: 416-972-1476  
Fax: 416-972-6991

E-mail: [toronto@embassy.mzv.cz](mailto:toronto@embassy.mzv.cz)

Úřední hod.: pondělí až pátek 09.00 - 12.00

**Honorary consulate  
of the Czech Republic**

**Calgary, AB**  
Honorary Consul: Jaroslav Jelínek  
611-71st. Avenue SE.,  
Calgary, AB T2H 0S7  
Tel.: (403) 269-4924,  
fax: (403) 261-3077.  
E-mail: [jelinek@terramanagement.com](mailto:jelinek@terramanagement.com).

**Honorary consulates  
of the Slovak Republic**

**Calgary, AB:**  
208 Scenic Glen Place N.W.,  
Calgary, AB T3L 1K3.  
Tel. and Fax: (403) 239-3543,  
Mobil: (403) 540-1668, (403) 399-9982  
[luzanzotto@shaw.ca](mailto:luzanzotto@shaw.ca)  
Mr. Ludovit Zanzotto, Honorary Consul  
Jurisdiction: Alberta and Saskatchewan

**Montreal, QC**  
22, Place de la Madeleine  
Dollard des Ormeaux, Quebec H9B 1W3  
Tel.: (514) 421-2972, Mobil: (514) 585-2496  
Fax: (514) 421-1583  
[slovex@sympatico.ca](mailto:slovex@sympatico.ca); [slovex@slovex.com](mailto:slovex@slovex.com)  
Dezider Michaletz, Honorary Consul

**Toronto, ON:**  
649 Brooker Ridge  
Newmarket, ON L3X 1V7  
tel: 647/290-9304 fax: 905/898-0166  
[slovakconsulateto@gmail.com](mailto:slovakconsulateto@gmail.com)  
Michael Martineck, Honorary Consul  
Jurisdiction: Province of Ontario

**Vancouver, BC:**  
247 Abbott St., 3rd Floor  
Vancouver, BC V5Z 1E4  
Tel. & Fax: (604) 682-0991  
e-mail: [stan.lisiak@gmail.com](mailto:stan.lisiak@gmail.com)  
Hours: Tuesday 14:00-16:00,  
Thursday 10:00 - 12:00  
Mr. Stanislav Lišiak, Honorary Consul  
Jurisdiction: British Columbia

**Winnipeg, MB:**  
B-1106 Henderson Hwy.,  
Winnipeg, MB R2G 1L1  
Tel/Fax: (204) 947 1728  
[jkcraft@shaw.ca](mailto:jkcraft@shaw.ca)  
Mr. Jozef Kiška, Honorary Consul  
Jurisdiction: Manitoba

**Financial**

**Kursovni lístek**

100 Kč	5,36 CDN \$
1 CDN \$	18,66 Kč
1 EUR	1,33 CDN \$
1 CND \$	0,75 EURO
1 US \$	1,00 CDN \$
1 CND \$	1,00 US \$

Universal Currency Converter - 29.3.2012

1 CDN \$	18,57 Kč
1 EURO	24,70 Kč
1 US \$	18,53 Kč

ČNB - 29. 3. 2012



**TRAVEL INC.**  
827A Bloor St. W.  
Toronto, ON M6G 1M1  
e-mail:  
[Tatratravel@hotmail.com](mailto:Tatratravel@hotmail.com)  
Vám ponúka  
cestovanie  
do celého sveta  
Spolahlivo vybavíme!  
Volejte  
Annu Zapletalovou  
Tel.: (416) 537-7698

## Roman Smetana, čestný a odvážný člověk

Olomouc-idnes, fun, čtk-Řidič olomouckého Dopravního podniku Roman Smetana si vyslechl trest za to, že před loňskými volbami pomaloval reklamy politických stran na autobusech. Za poškození cizí věci dostal 100 hodin veřejně prospěšných prací a ODS má zaplatit škodu. Soudkyně, která o trestu rozhodovala, byla Markéta Langerová, manželka Ivana Langera.

Devětadvacetiletý Smetana po plakátech kreslil loni v květnu černým fixem. Politikům přiděloval třeba tykadla a k předvolebním heslům připoisoval slogany, v nichž politiky označoval za lháře, zloděje, korupčníky a prostitutky. Nakonec ho udal jeden z kolegů.

“Ano, pomaloval jsem nejméně třicet reklam, pravděpodobně ale ještě mnohem více. Nikdy jsem toho nelitoval, protože z mé strany to bylo svobodné vyjádření názoru občana, který na rozdíl od politických stran k dispozici obrovské prostředky na propagaci,” prohlásil Smetana.

“Přišlo mi proto správné vyjádřit svůj názor na ně právě na jejich reklamách, které jsme si zaplatili z vlastních daní, z nichž jsou strany financovány. Byl to z mé strany zcela nenásilný odpor vůči politickým elitám,” řekl také.



Odsouzený řidič Roman Smetana

foto: Luděk Peřina, MF DNES

### Translations

**EVA  
MESTICOVÁ**

Certifikovaná  
překladatelka

emestic@hotmail.com

416/922-8786

**Dr. Petr  
Munk**

Chiropraktik

1552 Bloor St. W.

Toronto, Ont.

www.drpetermunk.com

Ordinační

hodiny:

Pondělí-pátek:

10-13 a

15-19.

**Tel.: 416/533-0005**



**ČESKO-SEVEROAMERICKÁ  
OBCHODNÍ A KULTURNÍ  
KOMORA INC.**

CZECH – NORTH AMERICAN  
CHAMBER OF COMMERCE AND  
CULTURE

909 Bay St. # 1006  
Toronto, ON M5S 3G2

Tel./Fax: (416) 929-3432

E-mail: czechevents.novotny@gmail.com  
www.czechevents.net

“Moje náprava je naprosto vyloučena,” dodal vzápětí, na což soudkyně zareagovala jen překvapeným pozdvižením obočí.

Řidič kreslil po plakátech všech stran, které autobusy olomoucké MHD před volbami využily ke své propagaci. Nejvíce jich patřilo ODS, ale psal i po reklamách ČSSD nebo KDU-ČSL.

“Kdyby tam byli komunisti, budu psát i po nich,” poznamenal Smetana. Jako jediná ze stran se však u soudu domáhala náhrady škody ODS.

I z toho důvodu bylo od začátku otázkou, zda se soudkyně, která je manželkou tehdejšího lídra občanských demokratů Ivana Langera (v samotných volbách “vykroužkovaného” voliči), z případu sama nevyloučí pro možnou podjatost. Na své spojení s politikem sama před začátkem zúčastněné upozornila s tím, že se ale podjatá necítí.

“Vím, kdo je váš manžel. Je to jeden z největších gaunerů v ODS i v celé české politice. Přesto vás osobně nepovažuji za podjatou,” reagoval na to Smetana, čímž si vysloužil varování, že pokud bude v soudní síni používat jakékoliv vulgarismy, mohl by dostat pořádkovou pokutu.

“Já nepovažuji slovo gauner za vulgarismus. Gauner je dnes už téměř synonymem pro příjmení vašeho manžela,” ohradil se obžalovaný šofér. Po zhruba hodinovém procesu nakonec od soudu odcházel s trestem 100 hodin veřejně prospěšných prací. Podle rozsudku také musí zaplatit ODS škodu 15 tisíc korun. “Ve mně případ opravdu nevyvolává žádné emoce, stavím se k němu jako profesionál, jako nestranný soudce. Samozřejmě bude i v rámci případného odvolání nezpochybnitelným právem obžalovaného, aby podal námitku na podjatost,” řekla po skončení jednání iDNES.cz Langerová.

Proti tomu, aby případ rozhodovala manželka politika ze strany, která se domáhala odškodnění, nic nenamítal ani státní zástupce. “Podjatost jsme mohli také navrhnout, ale nevidíme ji tam. Tento případ není žádná politická věc,” uvedl žalobce.

Odsouzený Smetana, který si vzal lhůtu na případné odvolání, podle svých slov námitku původně zvažoval. “Ale pak jsem si to rozmyslel. Pokud to má být fraška, tak ať je to se vším všudy. Já mám divadlo rád,” poznamenal.

\*\*\*

27.03.2012 12:24 - Olomoucký řidič autobusu Roman Smetana, kterého soud poslal za mříže na 100 dnů za kreslení po předvolebních reklamách, předal vedení dopravního podniku svou výpověď. Skončit v práci se rozhodl dobrovolně. Smetana měl do vězení nastoupit do pondělního odpoledne, což ale neudělal. Informaci dopoledne potvrdila mluvčí dopravního podniku Magdalena Kopřivová. “Mohu potvrdit, že v pondělí požádal o ukončení pracovního poměru a od úterý už není naším zaměstnancem,” řekla..

Soud Smetanu odsoudil za to, že ke sloganům psal dodatky a politikům přikresloval tykadla. Do vězení musí, protože odmítl vykonat původně uložené veřejně prospěšné práce i odpykat si domácí vězení. Kvůli tomu, že do věznic nenastoupil, mu hrozí i trest za maření úředního rozhodnutí.

Policie Smetanu zřejmě bude muset zadržet, jakmile na něj soud vydá policii příkaz k dodání do výkonu trestu. Také to byl jeden z důvodů jeho výpovědi, řidič nechtěl svého zaměstnavatele vystavovat nepříjemné situaci. “Dopravní podnik by musel chtít nechtít spolupracovat na mém zadržení s policií,” řekl serveru iDnes.cz.

Původně počítal s tím, že i po pondělním vypršení lhůty k nástupu trestu bude chodit do práce. Služby měl naplánované na další dny. Pondělní události, kdy se na něj upírala pozornost médií, ale jeho názor změnil. “Již delší dobu mě ale ta práce nijak zvlášť nenaplnovala. Navíc jsem začal mít problémy se zády a narušený spánek z nepravdivých směn. Chyběl mi ale nějaký opravdu silný impuls k odchodu - až do pondělka,” dodal.

Třicetiletý Smetana podle svých slov na protest proti politickým elitám pokreslil nejméně 30 reklam na autobusech, které si před volbami v roce 2010 pronajaly

strany. Připoisoval na ně slogany, v nichž politiky označoval za lháře, zloděje, korupčníky a prostitutky. Mezi stranami si řidič, jehož udal kolega, nevybíral.

\*\*\*

30. března 2012 - 14:31 Policie ve své databázi hledaných osob vyhlásila pátrání po bývalém řidiči MHD v Olomouci Romanu Smetanovi, který byl odsouzen za kreslení po předvolebních reklamách. Do vězení měl na sto dnů nastoupit v pondělí kvůli tomu, že odmítl odpracovat obecně prospěšné práce i odpykat si domácí vězení. Za vyhýbání se vězení mu nyní hrozí další trest.

Do databáze hledaných osob se podle olomoucké policejní mluvčí Marie Štrbákové dostal kvůli tomu, že na něj soud v úterý vydal příkaz k dodání do výkonu trestu. “Většinou to probíhá tak, že po nějakou dobu monitorujeme jeho pohyb a při vhodné příležitosti jej zadržíme. Na stránkách policie musí viset, protože je na něj vydán příkaz k dodání do výkonu trestu,” řekla Štrbáková.

Databáze, do které byl Smetana zařazen, obsahuje údaje o pohřešovaných a hledaných osobách, po kterých policie vyhlásila pátrání. Policie v ní žádá občany, aby veškeré informace k pohřešovaným nebo hledaným osobám sdělili na linku 158, případně na nejbližší policejní služebnu.

Smetana už dříve uvedl, že je podle něj nesmyslné, aby vůbec nějaký trest dostal. Tvrdí, že volební inzerce je pouze komunikací politiků s voliči. A on s nimi prý také jako volič touto cestou komunikoval. V práci jej policisté už nezastihnou. V pondělí po odpracování směny podal na vlastní žádost výpověď, prý nechtěl svého zaměstnavatele vystavovat nepříjemné situaci.

Smetanovi za vyhýbání se vězení hrozí nyní i další stíhání za maření výkonu úředního rozhodnutí a vykázaní. Muž však uvedl, že z postihu strach nemá.

“Kdepak, z ještě větších problémů strach nemám, jsem přesvědčen, že dalšími postihy by se akorát znemožnila vládnoucí garnitura,” napsal.

\*\*\*

Petice za propuštění Romana Smetany je na:  
[http://www.petice24.com/idi\\_autobusu\\_oban\\_roman\\_smetana\\_je\\_nevinen](http://www.petice24.com/idi_autobusu_oban_roman_smetana_je_nevinen)

## Povídka, která se jmenuje: Dlaždič Štěpán

Jsem jediným člověkem, který je schopen přejít toto pohoří přes severní průsmyk. Nikdy jsem se nevěnoval horolezectví, až teprve teď, když už mám nejvyšší čas se usadit, jsem musel vyjít z údolí, kde jsem se narodil, vyrostl, oženil a zplodil své tři syny. Mám lehké střevice a stále pomalu stoupám vzhůru. Tam dole bylo najednou k zalknutí a teprve zde, několik set metrů nad vesnicí, se dá trochu dýchat. Nejhorší na tom je, že ostatní to nepocítují. Necítí to ani moje děti. Vlastně bych to necítil ani já, kdyby mi o tom neřekl ten muž. Pamatuji si ho dobře. Bydlel na druhém konci

vesnice a jmenoval se Štěpán. Byl dlaždičem, ale chodil také pracovat do lomu v horách. Měl jediný sen, udělat silnici, která by vedla z vesnice. Chtěl ji vést právě zde přes severní průsmyk. Považovali ho za šílence, ale protože byl jinak neškodný, měl svobodu bláznů. Lámal kámen a se svým koníkem ho vozil do vesnice. Část nákladu prodal na stavbu a část odvezl na svoji silnici. Zpočátku byli obyvatelé vesnice nadšení. Vydláždil náves. Spojil hospodu se starým mlýnem, takže mlynář mohl do hospody v lakýrkách. Pak udělal silnici od hasičské zbrojnice k rybníku, tím se zlepšila práce hasičského sboru. Když však silnice začala stoupat pomalu vzhůru, zavolali si Štěpána na obec, aby to vysvětlil. Štěpán se jim svěřil se svým snem. Starosta mu pak jasně



vysvětlil, že v zájmu obrany vesnice je, aby taková silnice nebyla. Štěpán se sice bránil tím, že i kdyby žil tři sta let, silnici by nedokončil až k severnímu průsmyku, a pak, že na takové silnici není přece nic špatného, a že bude i něčím užitečná pro obyvatele vesnice. Řekli mu, že o tom, co je dobré pro obyvatele vesnice, rozhodují jiní a on aby si hleděl svého. On ještě namítl, že je to jeho povolání - stavět silnice. S tím se rozešli.

Jednou jsem ho potkal, jak veze se svým koníkem náklad. Bylo už k večeru a tak jsme se dali do řeči. Vyprávěl mi o tom, že za severním průsmykem je veliký horský hotel. A k němu že vedou tři silnice. Když se jede po silnici, která vede dále na sever, dojedete se do velikého města. Je tam vše, co je ve velkoměstě. Kina, divadla, fotbalový stadion, katedrála, galerie, ale i bordely, blázince, vězení, zkrátka vše. Nalezneš tam lásku i nenávisť, dobro i zlo. Nalezneš tam život. Půjdeš-li na západ, silnice bude klesat, až dojdeš k moři. Budeš-li po ní pokračovat, objevíš přístav, z něhož odplouvají lodě až do Brazílie. A půjdeš-li na jihovýchod, dostaneš se do hor, které jsou o mnoho vyšší než kopce okolo nás.

Nerozuměl jsem Štěpánovi. Je mi tu dobře. Mám svůj dům, svou ženu, děti. Proč bych měl chodit do světa? A proč by měl nějaký cizinec chodit k nám? Štěpán se

jen usmál a řekl: „Protože pak bude život bohatší. Bohatší, i když jen o málo, bude život těch, co žijí ve městě i náš tady, když se objeví nějaký cizinec. Měl jsem Štěpána za podivína, a tak jsem ho opustil a popřál mu dobrou noc. Uběhl nějaký čas. Štěpán dál stavěl silnici, kterou nemohl dokončit. Říkal o ní, že je to stavba pro několik generací. Nic ho nemohlo odradit. A jak stavba rostla, rostl i hněv vesničanů. Minulý týden zastavili jeho koníka, Štěpánovi poručili slézt z vozu a pak ho ukamenovali. Ne, na tom není nic divného. Takové věci se stávaly u nás ve vesnici. To se vždycky seběhla vesnice a všichni jako jeden muž vyjádřili svou vůli. Byl jsem tam také. Nechtěl jsem Štěpánovi ublížit, a tak abych se tomu vyhnul, jsem jim hlídal kabáty. Pohřbili ho hned vedle jeho silnice. V noci jsem nemohl usnout. K ránu se mi zjevil a řekl: „Pavle, jdi přes severní průsmyk až k hotelu a pak jdi dál až do města, a tam pověz, že silnici musí postavit oni k nám, protože tato vesnice je tou druhou částí světa a nebude pokoje na zemi, dokud svět nebude spojen do jediného celku. Jdi, pověz jim to.“

Od toho okamžiku bylo ve vesnici k zalknutí. Nedalo se tam dýchat. A tak jsem opustil rodinu a vydal se do hor. Už brzy budu v severním průsmyku.

**Aleš Březina**

(Bory, samovazba, července 1979)

Z knihy *Řetěz bláznů*, která vyšla 1. dubna 2012 v nakladatelství Eman ([www.eman.evangelnet.cz](http://www.eman.evangelnet.cz))

SOKOL TORONTO SRDEČNĚ ZVE VEŘEJNOST NA JARNÍ FESTIVAL

**VZPOMÍNKA NA BRATRA JANA WALDAUFA**

SLAVNOSTNÍ OBĚD NEDĚLE 22. DUBNA 2012 ve 12.30

HALA KOSTELA SV. VACLAVA, 496 GLADSTONE AVENUE TORONTO

ADMISSION: \$18.00 CHILDREN'S PORTION: \$7.00  
 FUNGUS INCLUDES: ADMISSION, MAIN COURSE, COFFEE, DESSERT  
 ADMISSION ONLY: \$8.00 INCLUDES COFFEE DESSERT  
 CASH BAR

PO OBĚDĚ SI PŘIPOMENEME BR. JANA WALDAUFA A PAK SHLÉDNĚTE VYSTOUPENÍ SOKOLSKÝCH DĚTÍ

Rezervace: [info@sokol.org](mailto:info@sokol.org) HANA JURÁSKOVÁ 905 838 15269  
 Email: [hanajuraszkova@valso.ca](mailto:hanajuraszkova@valso.ca)

### Velikonoční bohoslužby v Torontu

V římsko-katolickém kostele sv. Václava (496 Gladstone Ave., Toronto) jsou bohoslužby v následujících datech:

**Zelený čtvrtek** - 5. dubna v 19 hodin.

**Velký pátek** - 6. dubna v 15 hodin: Křížová cesta a Velkopáteční obřady

**Bílá sobota** - 7. dubna ve 20 hodin: Velikonoční vigilie a žehnutí pokrmů

**Velikonoční neděle** - 8. dubna v 10:45: Slavnost zmrtvýchvstání Páně; 17:00 Mše sv. ve Vinelandu.

**Velikonoční pondělí** - 9. dubna v 15:00 Mše sv. na Masaryktownu.

\*\*\*

V slovenském evangelickém kostele sv. Pavla jsou sváteční bohoslužby Večeří Páně na Velký pátek (6. 4.) a na Velikonoční neděli (8. 4.) 10:45.

\*\*\*

Čas mimořádných bohoslužeb v slovenském kostele sv. Cyrila a Methoda (5255 Thornwood Dr., Mississauga) naleznete na webové stránce: [slovakparish.ca](http://slovakparish.ca) nebo na tel. čísle 905/712-1200

\*\*\*

Velkopáteční evangelické bohoslužby v evangelickém kostele sv. Lukáše (3200 Bayview Ave., Toronto) jsou 6. dubna ve 13 hodin.

\*\*\*

### Velikonoční bohoslužby v Burlingtonu

(St. Adalbert R.C. Mission, 464 Plains Rd.)

**Zelený čtvrtek** - 5. dubna ve 20 hodin.

**Velký pátek** - 6. dubna v 15 hodin: Křížová cesta a Velkopáteční obřady

**Bílá sobota** - 7. dubna ve 23 hodin: Velikonoční vigilie

**Velikonoční neděle** - 8. dubna v 15 hodin.

# PRAGUE

## Bistro

NOW OPEN FOR DINNER!  
 THURSDAY  
 FRIDAY  
 SATURDAY

**Pilsner Urquell**

416.504.5787  
 63B QUEEN ST. WEST  
 TORONTO, ON  
[CATERING@THEPRAGUE.CA](mailto:CATERING@THEPRAGUE.CA)

Since 1968

[WWW.THEPRAGUE.CA](http://WWW.THEPRAGUE.CA)



**Nabízím k pronájmu celé patro v domě se zahradou. Veliký living room, 3x bedroom, 1x kitchen, příslušenství, veliké patio. Vše po kompletní rekonstrukci.**

**K nastěhování ihned.  
Detailní informace:  
Martin 647/786-1287**

2012-7

**Seeking single female  
live-in housekeeper.  
Valid work permit  
and driver's licence required.  
Must be fluent in a Slavic language.  
Call Didi @ 416/727-1305.**

2101-05



**DĚTSKÝ TÁBOR HOSTÝN** existuje od roku 1954. Nachází se 80 km na S od Montrealu v lesích Lanaudierského pohorí. Tábor vlastní pláž na jezeře Lafond. Tábor pro děti od 6 do 15 let bude mít opět jeden tří týdnů turnus, a to od 1. do 21. července. Cena je stejná jako vloni: 350\$/7 týden, 695\$/2 týdny a 890\$/3 týdny. Za každé další dítě ze stejné rodiny je sleva 10%. Daně se neplatí. Sociálně slabé příjmy se řeší individuálně. Výhody pro děti: kvalitní program,

dobré jídlo a levné poplatky. Vydáváme potvrzení na daňové účely! Do tábora přijímáme i děti, které nemluví ani česky, ani slovensky. Ať si děti přivedou svoje kamarády či kamarádky. Hledáme placené kuchařky (možná kompenzace za pobyt dětí) a vedoucí k dětem. Příhlášky na dětský tábor a na práci jsou na internetu: [www.hostyn.org](http://www.hostyn.org). Posílejte své děti a vnučata na tábor, chcete-li udělat českou a slovenskou tradici tábora. **KONTAKTY:** Ředitel dětského tábora: RNDr. Josef Maxant. Tel. 450-465-4844, Fax: 450-923-4159, [health.yifund@sympatico.ca](mailto:health.yifund@sympatico.ca); Sekretářka: Viera Šebemová. Tel. 514-385-5153, [hostyn@illivision.com](mailto:hostyn@illivision.com); **President Asociace Hostýn: Zdeněk Nosek** Tel. 514-365-8863.

## Z pohádky do pohádky aneb z Nokturna do Nokturna

Miloš Krajný připravil na závěr letošní sezóny Nokturn dva zajímavé koncerty. První byl 25. března a vystoupila v něm mezzosopranistka Marta Herman s klavíristou Timothy Cheungem. Druhý 15. dubna bude klavírním recitálem Karoliny Kubákové. Jestliže Marta Herman věnovala první část programu české hudbě jmenovitě Antonínu Dvořákovi a Vítězslavě Kaprálové, Karolína Kubáková si zvolila Bacha, Haydna a Rachmaninova.

Marta Herman měla v druhé polovině koncertu skladbu kanadské skladatelky Alice Ho, která byla na Nokturnech přítomná, dále Franze Schuberta (1797-1828), Hugo Wolfa (1860-1903) a na závěr měla opět Vítězslavu Kaprálovou a její skladbu na text Nezvalovy básně *Sbohem a šáteček*. Sama říká, že to bylo její první vystoupení před českým publikem. Hovoří polsky, ale čeština byla pro ní něčím novým. Naopak němčina jí nedělá potíže, podobně jako francouzština nebo italština. O skladbě Alice Hall *City Night*, která byla v úvodu druhé části programu říká, že měla štěstí, protože mohla spolupracovat na této skladbě s autorkou, která žije v Torontu. Bylo to po druhé, co uvedly spolu tuto

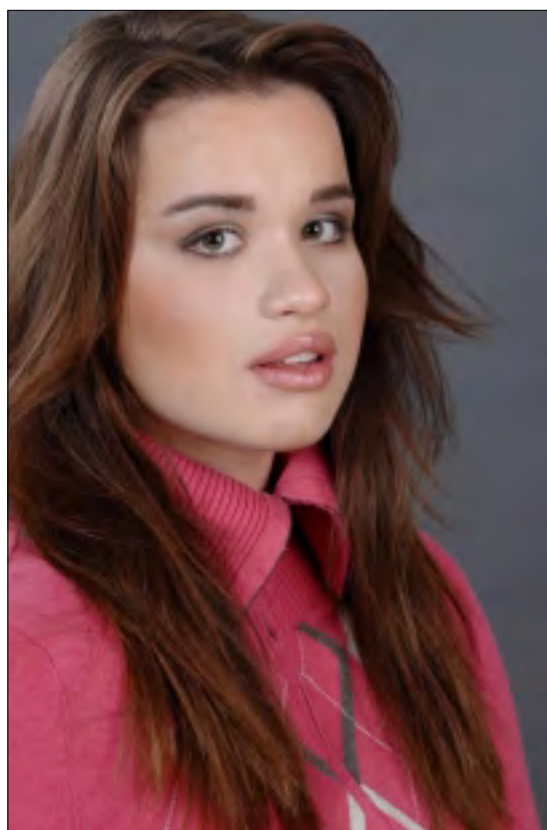


MARTA HERMAN

skladbu. K Antonínu Dvořákovi a k jeho písním poznamenává, že je to skutečně dar pro severní Ameriku, protože se tyto písně začaly znovu objevovat, zatímco Dvořákovy *Biblické písně* jsou známé a hodně je propagoval v severní Americe i ve světě Paul Robson a dokonce žalm *Při řekách babylonských* vydal i koncem padesátých let Supraphon.

Kvalita textů se odráží i v hudbě Franze Schuberta, který zhudebnil Goetheho básně. Marta Herman dokonce navštívila Výmar, který byl na přelomu 18. a 19. století centrem kulturního života. Koncert v kostele sv. Václava byl zakončen skladbou Vítězslavy Kaprálové na text Vítězslava Nezvala *Sbohem a šáteček*. Že tato skladatelka vstoupila do kanadského povědomí se zasloužila *Společnost Vítězslavy Kaprálové*, která je právě zde v Torontu. Nezvalova báseň je krásná a svým způsobem mohla vzniknout jen v Praze. Koncert Marty Herman a Timothy Cheunga byl ukázkou kontrastu a rozdílu mezi českou a německou hudbou reprezentovanou na jedné straně Dvořákem a Kaprálovou a na druhé Franzem Schubertem a romantikem Hugo Wolfem.

Klavírní recitál Karoliny Kubákové se bude skládat z Haydna, tří preludií od Rachmaninova a jednoho preludia od Bacha. Poprvé Karolína hrála na Nokturnech, když jí bylo jedenáct a cení si na Nokturnech, že jí umožnila vystoupit v tomto věku a také to, že přináší rozličnou hudbu z celého světa. Těší se, že bude mít několik koncertních vystoupení po dokončení střední školy. Kromě Rachmaninova, Haydna



KAROLÍNA KUBÁKOVÁ

a Bacha, které uvede na koncertě, miluje Jaroslava Ježka, Antonína Dvořáka, Vítězslava Nováka, Johannes Brahms, Frederica Chopina a Petra Iljiče Čajkovského. Přestože nemá skladatele, kterého by preferovala, zvolila si pro Nokturna hlavně Rachmaninova, protože *Preludia* mají vnitřní sílu a hlavně jsou zajímavá, jak pro posluchače, tak pro toho kdo je hraje. Krátkou dobu studovala v Praze, ráda by se tam vrátila, ale je spousta dalších možností. Kromě samotné hudby miluje i balet a od malička má ráda operu. Chce však zůstat věrná klasické hudbě, přestože si již vyzkoušela experiment s Danielem Foleyem při koncertu na památku jejího otce Antonína Kubálka. Bylo to těžké, ale přineslo to něco nového, jakousi radost, kterou by ráda předala i při svém koncertě, který bude 15. dubna v 17 hodin na známém místě v kostele sv. Václava v Torontu.

abe

\*\*\*

## K valné hromadě torontské odbočky ČSSK

Na 18. března 2012 jsem si uložil zúčastnit se bohoslužeb v torontském slovenském evangelickém kostele sv. Pavla (obyčejně začne v 10:45 a končí ve 12:30) a také valné hromady torontské odbočky Českého a slovenského sdružení v Kanadě, plánované přesně na okamžik, kdy měly bohoslužby končit. Bohužel ve společenské místnosti domu, v němž má rezidenci předsedkyně torontské odbočky, Radmila Locherová, od kostela 'tramvajově' vzdálené nějakých 40

minut. Tohle je možná dobrý okamžik říci několik slov, proč - ačkoliv mi nebyl dán dar víry - chodím do kostela (i když nepravidelně), a proč jednou jdu k pastoru Ladislavu P. Kozákovi a jindy do katolického kostela sv. Václava, k Otci Liboru Švorčíkovi, faráři, jichž si hluboce vážím pro jejich službu bližním. Poněvadž mi nebyl dán dar víry a se všemi, kdo kdy konfrontovali zrno písku s obrovitostí a tajemstvím vesmíru, jsem si vědom své fyzické bezvýznamnosti hledán potravu pro svou duši, kdekoli se na chvíli zastavím: jinak voní vyprahlá země uprostřed srpna, kdy nad vámi visí vysoké modré nebe bez jediného mráčku a jinak rozkvetlá louka, která se právě vykoukala v květnové rose. Jinak vás osloví Michelangelovy fresky na stropě Sixtinské kaple a jinak prostá výzdoba venkovského kostelíka. Jiný odstín pokory pocítíte při pohledu na mléčnou dráhu někde uprostřed omamného ticha a balsamové tmy a jiný před rakví milovaného člověka. A všechny ty dojmy se vám v duši skládají jak plátky růží. Na mši chodím, protože cítím, že je dobře být (víc symbolicky než fyzicky) občas na kolenou, uvědomit si (ačkoliv to někdy trochu bolí), že nejsme středem vesmíru, že jsme v podstatě jen středem sami sebe a jsme-li šťastni - malého okruhu lásky, který se nám podařilo láskou vytvořit.

navrhnout, aby odstupujícímu výboru bylo uděleno absolutorium. Poněvadž záznamy a kopie dokladů mi byly zaslány emailem, a já je shledal v pořádku, navrhl jsem absolutorium. Cestou k východu ze sálu jsem pocítil potřebu pronést řeč: doporučil jsem, aby nikdo nad 85 (mně je 87) - s výjimkou Hany Pelnářové, která, ač blízko devadesátky, pořád znamenitě funguje - nebyl nominován na žádnou funkci. Odpověděl mi mladý muž, kterého jsem viděl poprvé, co všechno jeho babička na Slovensku, které je přes devadesát, ještě dokáže. V tom okamžiku jsem se - k svému velikánskému překvapení - utrl z řetězu. Ne úplně nevědomě - někde hluboko v podvědomí něco mi tichounce šeptalo, že nejednám správně. Ale já nedbal a silácky mladého muže spadnul: "Kdybych Vám měl vykládat, kolik volovin já tu vyvádím, tak byste z toho zblblul..." Touto cicerovskou orací (jasně inspirovanou rýmou) jsem nikterak nechtěl snižovat snažení členů sdružení - snažit se udržet plamínek národní víry si zasluží obdiv, ne výsměch. Ten výsměch patřil mně: mám panický strach z pocitu sebedůležitosti... Ale o to tady nejde. Oč jde je, že ani já, ani nikdo z lidí, kteří mne trochu znají, by neočekával, že bych takovou nehoráznost vyslovil. A tady jsme u otázky, kterou jsem se zabýval v posledním článku: Proč se chováme, jak se chováme? Může někdo s určitostí říct o komkoliv, jak se v dané situaci zachová? Může kdokoli z nás předem vyhmátnout okamžik, kdy jsme připraveni zradit samy sebe? Před několika týdny americký voják v Afganistanu zastřelil 16 či 17 lidí (z toho devět dětí a dvě ženy). Když členové jeho rodiny a přátelé byli novináři dotazováni, co si o tom myslí, do jednoho odpověděli, že něčeho takového jejich přítel není schopen. Na druhé straně jiný voják na podobnou otázku odpověděl, že sám byl v afgánské válce alespoň jednou v situaci, kdy nad sebou ztrácel kontrolu. Je ovšem rozdíl mezi situací, kdy vás ze všech stran odstřelují a kolem silnic vybuchují bomby, a situací, kdy vaším jediným odpůrcem je rýma. A hodně záleží na tom, z čeho jsme udělání...

### Dvojí občanství

V nedávném článku pana Petra Adlera v *Neviditelném psu (LN)* kritizuje počínání kanadských krajanů a spolků. Jde až na hranici urážky s výrazem „*Chamtivost, nebo jenom pátá kolona?* Osobně mám dojem, že skutečný význam pan Adler zřejmě nezná. Pátá kolona: *Je pro označení politické skupiny tajně působící proti svému státu a pro ideologii či politiku protivníka.* (Wiki.) Připomenu jen, že taková činnost je v každé zemi trestná. On však s klidem chce toto označení nalepit na krajany.

Další věc kde se zřejmě silně seknul, je že se postavil proti dvojímu občanství Čechů a Slováků v Kanadě. Ve spojitosti s občanstvím v e-mailu mi napsal výrok *snažte se sedět na dvou židlích*. Výraz „sedět na dvou židlích“ je pouhá fráze která se hlavně používá, když dotyčný chce prosazovat své přesvědčení, ale argumenty, důvody na doložení nemá.

„*Občanství předně znamená příslušnost ke skupině (původně příslušnost k městu - citizen), dnes se jedná obvykle o příslušnost ke státu*“, spojená právy které občana chrání a většinou mu přináší výhody. Výhody které využívají i děti krajanů narozené v Kanadě. Berou si druhé, české občanství, čím si otevřou celou Evropskou unii, kde rádi získávají zkušenosti, nebo tam pracují.

Nevím zda pana P. Adlera vyburcovala právě tato skutečnost, že někdo má s dvojí občanstvím více výhod než s jedním. Nechci rozvádět co se obvykle u lidí za takovým motivem skrývá.

Argument, že „nelze být dvěma státům loajální“ nejenže je diskutabilní, ale vyloženo nesprávně! Je to jen nedostatek znalostí pana Adlera.

Občanství Evropské unie - automaticky udělované občanu členské země EU. Tím ve 27 zemích lidé mají dvojí občanství, které zajisté pan Adler potažmo také kategoricky pokládá za nesprávné. Loajalita, může existovat jen k jednomu státu, vyplývá z jeho článku! Nevysvětlil však proč by krajané v Kanadě nezvládli loajálnost ke dvou státům, když od Evropanů (včetně Čechů) se vyžaduje loajálnost k 27 zemím unie.

Samotná loajalita- věrnost (ochota) je něco vnitřního a nikoliv něco co se dá stanovit podpisem na papíře. Z tohoto obvyčejného důvodu krajané s dvojí občanstvím mohou být věrnější k oběma zemím, než když někdo omezuje svojí věrnost jen na úzký okruh a eventuálně má averzi k ostatním.

Pomohlo první republice, že Konrád Henlein měl československé občanství? Na jeho příkladě je jasné vidět, že papír - potvrzení je potřeba jen pro úřady, ale samotné občanství nezmění přesvědčení konat v příslušných společnostech dobro, či zlo.

Pravděpodobně se nemýlím, když napíšu, že možná je více neloajálních lidí s jedním občanstvím v Česku, než s dvojími mezi emigranty v Kanadě.

Poučí nás historie. Jaká byla loajalita občanů k republice při volbách v roce 1935, když potvrzení - občanství "tak důležité" vedlo Henleina a jeho stranu SdP k vítězství v ČSR. Obdrželi nejvíce hlasů (s 15,2% se Konrád mohl stát předsedou vlády).

Bohužel "loajálnost" v ČR se ukazuje všelijaká i dnes. Spíše na to by se mělo poukazovat. (Zřejmě je snadnější dloubnout do vlastních, jsou blíže.)

V ČR skupiny - až 80 stran a hnutí, ochotní tak pracovat sami pro sebe se přihlašují k volbám. Není pak divu že i prezident Václav Havel při jeho návštěvě ve Winnipegu, prohlásil, "Přál bych si, aby naši občané doma byli takoví jací jste vy krajané v Kanadě"! Zajisté neměl na mysli potvrzení příslušnosti dvěma státům, ale slušnost a loajálnost ke Kanadě i ke staré vlasti, jak to sám poznal!

Vilém A. Kun, Winnipeg

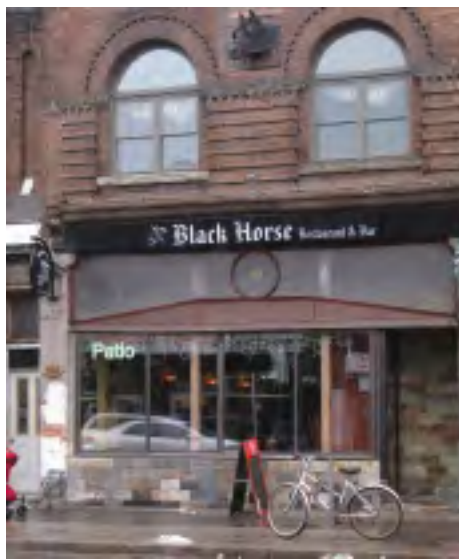
Se vstáváním 18. března to nebylo snadné: den předtím se totiž na mne vyřítla - bez jakéhokoliv varování (jako kašel, horečka, škrábání v krku) - naprosto hnusná rýma, takže, když jsem se to ráno probudil, cítil jsem všechno možné, jen ne lásku k světu a chuť vstávat. Hrdinsky (a navztekaně) jsem vstal, oblékl a vydal se do nedělního rána. Během bohoslužeb se ve mne navztekané vlny trochu uklidnily, smířil jsem se s tím, že jsem se vydal na cestu a místo, abych v posteli rozmazloval svoji bujarou rýmu, jsem putoval po torontských českých a slovenských luzích a hájích.

Na valnou hromadu jsem dorazil se značným zpožděním v okamžiku, kdy Hana Pelnářová skončila svůj projev (domníval jsem se, že děkovala za nominaci) a shromáždění členové jí tleskali.

Moje funkce byla nenáročná: přezkoumat účetní knihy, kopie šeků a stvrzenky a v případě, že všechno shledám v pořádku,

Josef Čermák

\*\*\*



Restaurace a bar  
**The Black Horse**  
 Černý kůň  
 928 Bloor St. West, Toronto  
 (Ossington a Bloor)  
 otevřeno každý den do půlnoci  
 Pěnové plzeňské pivo  
**PILSNER URQUEL**  
 Dobrá kuchyně  
 Intimní posezení  
 Tel.: 416/531-9096

Chcete sledovat a ovládat  
 TV vysílání z pohodlí  
 Vašeho gauče?



Česká a Slovenská televízia ... jednoducho a bez počítača !

www.kablovka.com

## Protestantská etika a duch kapitalismu dle Maxe Webera

Předpokládám, že jak termín „protestantská etika“ tak „duch kapitalismu“ nikomu z vás nic moc neříká. Není divu, nedávno jsem zaslechl v televizi debatu jakýchsi odborníků, mj. o korupci, kde (v narážce na Švédsko) zmínili protestantskou morálku asi v tom smyslu, jakoby to znamenalo, že tam se neuplácí a podnikatelé platí řádné daně. Čili ani oni patrně neměli o termínu víc než jen povrchní představu, i když možná věděli, že oba termíny pochází od Maxe Webera a že je to i název jeho knihy.

Náš handicap je o to větší, že ani vlastně nevíme, co to ve své podstatě kapitalismus je a málo vzdělání politikové či ekonomové nás jakoby navádějí myslet si, že je to jakési přirozené prostředí, v kterém člověk žil vždy - s nepřirozenou výjimkou socialismu, který zkrachoval právě pro svou nepřirozenost a byl proto vtoukán lidem do hlavy násilím. Pak není divu, že vnímáme kapitalismus jako honbu za ziskem. Ta existovala vždycky a byla předmětem kritiky už ve starověku. Nebo se chápe kapitalismus jednoduše jako „tržní hospodářství“. Trh ovšem existoval již v době kamenné.

Nic z toho nemá Max Weber na mysli. Co tedy míní kapitalismem jehož „ducha“ hledá? Jakožto sociolog, který si všímá chování lidí a jejich motivací hledá počátky toho jevu, který k nám (do rakouské říše v 19. stol) v podobě zakládání továren, vzniku dělnické třídy atd. pronikl ze Západu.

O tom jsme se možná učili v dějepisu, že to, co ze Západu přišlo, byla „průmyslová revoluce“. Jak ta vznikla, i kdo tu vynalezl? Inu, řeknete, přirozeně rozvojem vědy a techniky, různými vynálezy, které pohotiví lidé využili v praxi. Nic jiného nás nenapadá a nic jiného se neučí ani v dějepisu ani v učebnicích ekonomie. Dočtete se například kdy a kde vznikla první textilní manufaktura a v ní dělba práce, což se ukázalo jako mnohem efektivnější, než když jeden tkadlec dělal všechno sám. Jakoby to sám od sebe přinesl vývoj nebo nezadržitelný pokrok.

Weber se naopak zabývá motivací toho, kdo manufakturu založil, když žádná nouze o textilní zboží nebyla a potřeby trhu byly naplněny.

Po staletí to fungovalo tak, že rolníci přicházeli do města se svými doma utkanými látkami, které od nich vykoupil nákupčí a při obvyklé kvalitě jim zaplatil obvyklou cenu. Ze skladu si pak vybírali látku obchodníci, kteří zboží převáželi dál na vzdálenější trhy atd. Někdy si obchodníci nějakou látku přímo objednávali a nákupčí to přání přenesli na rolníky. Trh fungoval podle potřeb.

Co přimělo, třeba jednoho z kupců nebo nákupčích, že přestal látku odebírat, postavil manufakturu a přiměl rolníky, aby v ní pracovali jako dělníci za mzdu? Pochopitelně se začalo vyrábět více a zisk se dosahoval velkým obratem a nízkými cenami. Tomu ti, co zůstali u tradičního způsobu nemohli konkurovat a proto se nástup tohoto nového stylu setkával s nepochopením, mravním rozhořčením či přímo nenávistí. Proč to dělá? Vždyť ruší vyvážený stav na trhu i ve společnosti! Chtít mít víc než je třeba ke spokojenému životu není přece křesťanská ctnost! Ale ani v manufaktuře nepanovala žádná idylka. Jakmile se chce na trhu, který ji vlastně nepotřeboval, udržet, musí přicházet se stále novými, lepšími nebo lacinějšími výrobky, musí pečlivě propočítávat náklady proti očekávanému zisku, hledat zákazníky. Po době práce přichází rychle další novinka - úkolová mzda, která má zvýšit motivaci dělníků a pak postupné snižování mezd, nejen kvůli snížení nákladů, ale i ve snaze přimět dělníky pracovat tempem, na které bývali rolníci vůbec nebyli zvyklí. Je jasné, že manufaktura už není živnost, ale podnik se všemi riziky, které podnikání přináší. To je již průmysl (cizím slovem industria, což latinsky znamená „píle“).

A takové manufaktury vznikly v Nizozemí už v 17. století, tedy ještě před vynálezem strojí a dalších technických vynálezů. Čili když tam přišel Jan Amos Komenský nebo náš Augustin Heřman, už to všechno viděl v chodu.

Opět můžete říci, že to byla jen další forma ziskuchtivosti, která vedla k založení manufaktur. Pak ovšem nemůžete vysvětlit, proč podobné nápady nevznikly všude v Evropě, nebo v turecké říši, v Číně či Indii, ale právě jen v některých zemích západní Evropy. Je známým faktem, že nový, již „kapitalistický“ způsob podnikání, vznikl jen v zemích s výrazným počtem obyvatel protestantského vyznání a to jedině kalvínského (Holandsko, Anglie) a to ještě jen určitého typu. Byli tedy „kalvíni“ zvlášť ziskuchtiví?

Weber si dal práci a prostudoval jejich učení hlavně v tom ohledu, jakou hlásali morálku. Prošel všechny odnože kalvinismu, které v Anglii v 17. století vznikly či do ní pronikly. Za základ zkoumání vzal nejvýraznější skupinu - anglické puritány sedmnáctého století, jejichž vliv byl největší a kteří v časech většího pronásledování odcházeli hojně do Ameriky, kde založili kolonii Nová Anglie a způsobili její neuvěřitelně rychlý rozvoj a prosperitu.

Společným znakem všech byla asketická morálka tj. důsledné odmítání všech světských radovánek, jakékoli požívatelnosti a důraz na přísný mravní život. Všichni také neměli rádi bohatce a varovali před bohatstvím jako největším pokušením pro spásu duše, přesně podle Ježíšova „snáze projde velbloud uchem jehly než bohatý do království nebeského“. Jistě si pomyslíte, že to není zrovna vhodné

myšlenkové zázemí pro vznik kapitalismu. To proto, že jsem nezmínil druhý dominantní rys všech kalvíňů: všichni pilně pracovali, mnohem víc než potřebovali ke své obživě.

Toto zvláštní cenění práce mělo teologické zdůvodnění. Klíčovým pojmem je tu slovo *povolání*. Nikde mimo protestantismus (luterský i kalvínský) není známo, že by se práce nebo zaměstnání nazývala povoláním. Sami cítíte náboženský obsah tohoto termínu. Povolán kým? V češtině jde o překlad německého Beruf.

Byl to německý reformátor Martin Luther, který vyslovil myšlenku, že plnění povinností ve světském povolání je (jedinou) cestou jak se zalíbit Bohu. Ne každý může být povolán ve smyslu povolání ke zvláštním božím úkolům, ale každý může plnit Boží vůli tím, že poctivě plní povinnosti světského povolání tedy tam, kam jej Bůh postavil. Je tedy povolán.

Slovo povolání pochází z Pavlova listu ke Korintským (1 Kor. 7,20): Jeden každý v tom povolání, v němž povolán jest, zůstávej. Tak zní i řecký originál. Tak se v Lutherově výkladu stala ze světského zaměstnání náboženská povinnost. Luther to ovšem mínil tak, že člověk má přijmout postavení, do kterého se narodil, jako Boží vůli a pracovat v něm jakoby sloužil Bohu. Ani Kalvín se od Luthera příliš nelišil. Zato kalvinisté učinili z povolání (calling) mnohem víc. Nic nesmí rušit či zdržovat křesťana od plnění povinností v povolání. Proto všude tam, kde se na chvíli zmocnili vlády ve městě, ihned zakázali hospodské zábavy, tanec, divadelní představení i sportovní utkání, třebaže se konaly jen v neděli odpoledne. Všechno bylo mařením času. Mařením času bylo vést plané řeči (idle talks) ba dokonce i meditace, pokud by byla na úkor plnění povinností v povolání.

Jediné, co nezavrhovali, ale přímo podporovali, bylo vzdělání a studium (a to nejen teologie, ale i dalších věd). Neobyčejně vysoké hodnocení času nachází Weber ve všech spisech puritánů, zejména v obsáhlém spisu nejúspěšnějšího kazatele Richarda Baxtera (1615-1691) „Věčné odpočínutí svatých“ (Saints' everlasting rest). Věčné odpočínutí je svatým - tak si v biblickém slova smyslu říkali - přichystáno na onom světě, na zemi však svatý musí na zabezpečení té milosti „vykonávat dílo toho, který ho poslal, dokud je den“.

A zde jsme u dalšího klíčového bodu. Je vám možná známo Kalvínovo učení o „dvojím předurčení“, tj. že všeřvoucí Bůh některé lidi předurčil ke spáse jiné k zatracení. Toto kontroverzní učení se dá vyvodit z interpretace mnoha biblických míst (např. Mat 22,14, Ř 8,28-30). Tímto učením se tu zabývat nebudeme; i mnoho kalvinistů se ho nedrželo, ale je jisté, že mělo vliv na morálku zejména puritánů. Jistěže každý z nich věřil, že on je osobně vyvolen (personal elected), ale v poctivém plnění svého povolání viděli potvrzení svého vyvolení, stejně jako u lenocha viděli znamení, že z milosti Boží vypadl. Luther by v tom patrně viděl „skutkaření“, podle něj jistota spasení spočívala ve víře v Boží milost (sola fide, sola gratia). Tento problém u katolíků nebyl, tam jistotu spasení zabezpečovala církev svými svátostmi a rozhřešením, které udělovala. Tak se stalo, že puritáni viděli v tom, že se jim v povolání daří, potvrzení svého vyvolení. Odtud pak pochází myšlenka, že pokud Bůh někomu ukáže, jak dělat (a vydělat) více, je povinen to udělat, jinak je lenoch, který pohrdá Boží milostí.

Tak došlo i k novému pohledu na bohatství. Jeho nebezpečí nespatořovali v něm samém, nýbrž v tom, že vede k zahálčivému a rozmařilému životu. Jejich výpady proti „mamonářům“ se týkaly těch, kteří získali majetky bez práce, dědictvím, nebo příslušností k nějakému privilegovanému stavu, nikoli těch, kteří rozmnožili své jmění vlastní prací. Ale i ten, kdo se domohl jakkoli velkému jmění, nesměl ho používat ke svému pohodlí, musel pracovat dál stejně neúnavně. Ke svému majetku se neměl chovat jako vlastník (owner), ale jako správce (keeper). Získané peníze vracel zpátky do svého byznysu a rodina žila dál velmi skromně. Výrazem toho bylo, že přísně oddělili účetnictví podniku od vlastní domácnosti.

Pracovat pro sebe by pro ně bylo největším modlářstvím. Oni na majetku nelpěli. Pracovali kvůli svému spasení. Z pohledu okolí však převrátili pohled na smysl práce. Odjakživa platilo, že člověk pracuje, aby žil. Oni žili, aby pracovali.

Max Weber netvrdí, že byli jedinou příčinou vzniku kapitalistického podnikání, nýbrž že vytvořili duchovní prostředí, které bylo vzniku kapitalismu velmi příznivé. Náboženský duch postupem doby vyprchal, ale forma se udržela a způsobila prudký hospodářský náskok zemí, v nichž kalvíni asketického typu žili.

Jan Kozlík - Mšeno 10.2.2012

(Jan Kozlík studoval v letech 1968-1972 Komenského evangelickou teologickou fakultu, z které byl pro svůj etický postoj vyloučen. Byl jedním z mluvčích Charty 77. V roce 1992 byl posledním československým policejním prefektem. Od listopadu 2011 je v důchodu. Napsal předmluvu, ke knize Řetěz bláznů, která v těchto dnech vyšla v Praze.)

\*\*\*

### Velikonoční koncert v kostele sv. Pavla



V evangelickém kostele sv. Pavla se konal na Květnou neděli již tradiční koncert torontského Collegia Musica. Letos jsme mohli slyšet hudbu J. S. Bacha, F. Chopina a Antonína Dvořáka. Jako host zahrál i místní farář Ladislav P. Kozák na fujaru (uprostřed), vlevo Jolanta Bieniek - housle, vpravo Andrej Pevný - saxofón, harmonium a klavír.



## Kladenský Sokol

(něco pro Milánka)

Před několika dny se mi dostal do ruky email adresovaný našemu mimořádně úspěšnému podnikateli, Milanu Kroupovi - 'Milánkovi' v titulu článku. Odesilatelem emailu je uveden 'jichaj', který má 'Milánka' zřejmě rád (my taky). Článek pojednává o založení sokolské jednoty na Kladně (Kroupův kraj) v roce 1869 (v téže roce byla založena jednota i v Novém Strašecí) a protože koncem dubna budeme v Torontu oslavovat život velkého sokola, Jana Waldaufa a za několik měsíců bude v Praze všesokolský slet, dovolíme se článek "KLADENSKÝ SOKOL - něco pro Milánka" přetisknout.

Šedesátá léta 19. století přinesla v našem prostředí mimořádný rozvoj spolkové činnosti. Češi se postupně vzpamatovali z tuhého bachovského absolutismu, legislativa rakouské říše zahrnuje některé z požadavků liberálního hnutí roku 1848, konsolidovala se politická reprezentace. To vše vedlo k pozoruhodným změnám a uvolnění společenských poměrů. Na počátku 60. let kulminovalo tvůrčí úsilí májovců, představitelů nové vlny české literatury, roku 1861 začaly vycházet *Národní listy*, úplně nový typ politických novin vedených Juliem Grégrem, byla založena *Měšťanská beseda*, *Prozatímní divadlo* - a určitým vyvrcholením národnostních snah bylo položení základního kamene *Národního divadla* v roce 1868.



II. KRAJSKÝ SOKOLSKÝ SLET, ROK 1930, ŘAZENÍ PŘED PRŮVODEM  
(FOTO: ARCHIV SOKOLSKÉ ŽUPY BUDEČSKÉ).

V této době také vznikají některé významné, rozsahem své členské základny pro život české společnosti zásadní spolky - a jedním z nich byl 16. února 1862 tělocvičný spolek *Sokol*. U jeho zrodu stáli především kritik a estetik Miroslav Tyrš a podnikatel Jindřich Fügner (autorem návrhu stanov Sokola byl mimochodem zmiňovaný Julius Grégr). Především Tyrš byl autorem většiny zásad, které v organizaci přečkaly prakticky dodnes - zdůrazňoval antický ideál kalokagathie (spojení fyzické a duševní krásy), kladl důraz na mravní principy, smysl pro čest a spravedlnost.

Masové rozšíření Sokola umožnilo až přijetí shromažďovacího zákona v roce 1867. Ve městech, městečkách i vesnicích mimo Prahu začaly postupně vznikat sokolské jednoty, které se organizovaly do vyšších správních celků zvaných župy. Jednou z prvních (a vůbec první v regionu) mimopražských jednot byla sokolská jednota v Kladně, která vznikla v roce 1869 (ve stejném roce byla založena i jednota v Novém Strašecí). Tradice organizovaného působení Sokola v Kladně však byla přerušena, když v roce 1877 rakousko-uherské úřady kladenskou jednotu (stejně jako mnohé další) zakázaly. Svého obnovení se dočkala až o šest let později (1883).

Rozvoj kladenské jednoty výrazně poznamenal tvář Kladna. Roku 1895 byla zahájena stavba sokolovny, kde 5. 9. 1897 došlo k založení nové sokolské župy zvané Budečská. Kladenská jednota původně náležela k župě Podbělohorské, rozmach organizace si nicméně vyžádal změnu. První ročenka nově vzniklé župy popisuje její založení takto: „Bratři kladenští navrhli rozdělení župy Podbělohorské. Nově vzniklá župa se původně měla jmenovat Libušina, s odůvodněním, že nedaleko stával hrad kněžny Libuše.“ Nakonec se ale s odkazem na hradiště, kde se měl vzdělávat patron české země svatý Václav, ujal název Budečská. Jejím prvním starostou se stal známý kladenský advokát Josef Kochánek.

Do čela kladenské jednoty se roku 1898 dostal kladenský starosta Ignác Hajn, který ve funkci vydržel až do zákazu Sokola během nacistické okupace Československa. Právě Hajnovo postavení starosty jednoty nepochybně napomohlo jejímu rozkvětu. V roce 1902 tak například vznikl jezdecký odbor jednoty, jenž funguje dodnes.

V měsících, kdy se rodila samostatná Československá republika, Sokol výrazně napomohl jako pohotovostní „branná síla“, do jisté míry nahrazoval vojsko. Mnozí členové z Kladna či přilehlých obcí byli například vyzváni k účasti v prezidentské gardě a sloužili nějaký čas na Pražském hradě.

Od roku 1920 získávají jasné obrysy plány na stavbu kladenského stětiště. Jeho výstavba byla zahájena v roce 1921, probíhala pak na etapy v podstatě po celá 20. léta. V letech 1928-29 se sokolové zasloužili o výstavbu moderního kina vedle sokolovny. Se Sokolem byla spojena řada významných osobností regionu - mimo zmiňovaného Hajna třeba hnidouský řídící učitel Adolf Kožíšek, F. Rössler a další. Mimochodem, čestným členem TJ Sokol Kladno je spisovatel Alois Jirásek.

Ve 30. letech na Kladensku v podstatě nebylo obce, kde by neexistovala sokolská jednota či složka. Sokol se výrazně podílel i na kulturním životě regionu, pořádal dětské tábory, závody, divadelní představení. Tento rozmach zastavila nacistická okupace. V roce 1940 obsadili Němci kladenskou sokolovnu a zřídili v ní vězení odbojářů. Sokolové pak krátce cvičili v Lidovém domě, nakonec však nacistický režim organizaci úplně zakázal. Řada Sokolů se zapojila do odbojového hnutí, 1212 jich bylo za války popraveno, více jak deset tisíc vězněno a mučeno.

Po válce došlo na krátkou dobu k obnovení Sokola, po únoru 1948 však komunisté jeho činnost zakázali. Na dlouhá léta nastala v dějinách Sokola pauza, až v roce 1990 byl obnoven ve snaze navázat na předválečnou tradici. V regionu se podařilo obnovit nejen samotnou kladenskou jednotu, ale i Budečskou župu, dodnes v rámci Sokola jednu z neaktivnějších. Sokolská župa Budečská dnes sdružuje 23 jednot a má cca 3500 členů.

\*\*\*

(jč)

Fiddler's Dell Bar & Grill

Since 1954

Licensed under L.L.B.O.



Evropská a kanadská kuchyně

Slovenský i szegedinský guláš s knedlíky, smažený sýr, řízek!

V neděli, v pondělí a ve středu můžete mít populární křidélka!

Dvacet točených domácích i dovezených piv

Velká obrazovka, na které můžete sledovat přímé fotbalové i hokejové přenosy!

Na vaši návštěvu

na 781 Annette St. (křižovatka Jane St.) v Torontu

se těší

Jozef Karol; Tel.: 416/767-8882

TOČENÝ PILSNER URQUEL A CZECHVAR  
V ZÁPADNÍM TORONTU!

## PORTRÉTY, KRESBY, OLEJOMALBY, KOLÁŽE



Flowers of Mystic Rebirth

MARIA GABÁNKOVÁ

TEL.: (416) 535-8063

www.paintinggalleries.net

e-mail: gabankova@paintinggalleries.net

## Vzdálené je na hony, stavět veřejné domy

Zatímco premiér Harper vyjedná v Tokiu rozšíření kanadského vývozu do Japonska, a podílí se na konferenci vůdců světa v severokorejském Soulu - jak uhlídat teroristy od atomové bombičky - ontarijští liberální soudci se zabývají prostitucí a dláždí cestu k legalizaci veřejných domů, lidově zvaných bordely.

Je na pováženou, a stojí za úvahu, jak konzervativní vláda usiluje o hašení bordelů a liberálové tento (bordel) perverzně legalizují prostřednictvím soudních zákutí.

Příznávám, že bych se tomuto kontrastu mezi politikou vylepšování a kažení světa raději vyhnul; ale je nabíledni, že málokdo rozumí mezinárodnímu obchodu a úsilí o globální bezpečnost, zatímco si každý myslí že rozumí sexu ve všech rozmanitých podobách jaké si lidstvo vymyslelo.

Úsloví, že prostituce je nejstarší obchod, je pravdivé; dle kanadského zákona je prodej sexuálních služeb a platba za tyto služby legální aktivita podléhající daňové povinnosti; ale na rozdíl od jiných služeb, prostitutka nesmí oslovit zákazníka a nabídnout tyto služby na veřejnosti. Kanadské puritánství, které prostituci potírá, se skrývá za pokrytectví a chce ji teď chce schovat do bordelu - kde jsou zákazníci i prostitutka v bezpečí a v pohodlí.

Vzpomínám na první setkání s organizovanou prostitucí v městečku Nussdorf, v uprchlickém táboře v Rakousku. Kdosi z uprchlíků ve fluchtlingu, objevil domek s červenou lucernou nad vchodem, a poučil nás, že je to místní bordel a červená lucerna rozsvícená, znamená „Vejdi!“, a zhasnutá znamená, že sexuální pracovnice je zaneprázdněná. Pro nás, uprchlíky z Československa, to byla exotická novina, a kdykoliv jsme my chlapi projížděli kolem, vždy někdo prohodil, když světlo svítilo: „Dnes by to šlo.“ Nepamatuji, že by někdo našel a prostitutku navštívil, ale byl to první stín svobody.

Tedy kanadská prostitutka dosud nemohla takto inzerovat

svou nabídku a ukájet poptávku - a to bude moci neb liberální přístup ke komerci - že každý může provádět svou profesi v relativní pohodě a bez omezení - je základní prvek svobody a stejný pro truhláře, doktora i prostitutku.

Ontarijská veřejnost je náležitě rozlícená; ne proto, že prostituce je nejstarší obchod, ale protože nikdo; ani ten prasák prostitutku vyhledávající, nechce mít veřejný dům ve svém sousedství. Nejsme totiž tak tolerantní jako jsou Rakušané, kteří domek s červenou lucernou snášejí.

Kanadská prostituce se zpravidla smlouva i koná v automobilu; možná dnes, když se auta zmenšily, toto vyžaduje schopnosti spíše akrobatické než erotické, ale dříve to tak bývalo běžné, i když policie hlídala.

Můj svobodný soused Stephan mi vyprávěl historku: byl dusný podvečer, byl jsem sám a touha po ženské společnosti mne zahнала na roh ulice Durham, kde prostitutky postávaly a čekaly na klienta. Zajel jsem tam, spustil okýnko, dívka přistoupila k okýnku a smlouvali jsme cenu; když jsem jí předal peníze a ona otevřela dveře do auta, ze stínu vylítli tři chlapi, vytáhli mne z auta a byl jsem zatčen za smlouvání prostituce a odvezli mne do vězení.

Štefan z tohoto přestupku vyklouzl s pokoutou a příkazem zúčastnit se tří denního školení o nebezpečí nákazy pohlavní chorobou.

Jak říká můj oblíbený komisař Barney Miller: „Kdyby lidé prostituci nechtěli, tak by nebyla.“

Leč pochybuji, že jsme dost liberální, abychom tolerovali červenou lucernu před veřejným domem s erotickými službami, a jsem za to vděčný.

Premiér Harper ontarijským liberálům vzkázal ze Soulu, že se na tento počinek konzervativní vláda podívá zblízka, tedy jak bordely zatrhnout, a to je jeden z četných důvodů proč volit konzervativce, kteří se soustavně snaží působit proti bordelu všeho druhu a rozmanitých příchutí.

Ross Firla - Sudbury

\*\*\*

## Slíbený dodatek k textu

Povídání na konci textu *Obrana pesimistova* (Satellite č. 5) končí větou: *Mohl bych také dodat něco radostnějšího, ale to snad až někdy příště.*

Dodávám tedy. Na rozdíl od oné Obrany vrátím se nazpět daleko před rok 1968 až k mému narození. Už jsem se o tom ne jednou zmínil, že to datum považuji za šťastné. Neboť: Okupaci jsem prožil jako dítě v nežídovské rodině, bez újmy na zdraví. Léta padesátá pak ve věku ne příliš vhodném k protistátní činnosti, moje rodina sice byla nekomunistická, ale prožívající nový řád jen pasivně, ač i to ale stačilo k tomu, abych dva roky si musel počkat na přijetí na fakultu. Strávil jsem je v podniku, kde jsem se nepřetrhnul a užil si i řadu zábavných chvil. Oblevu šedesátých let jsem prožíval s nadšením, stejně tak *Pražské jaro* a když bylo po všem, naše emigrace proběhla snadno. Neponechal jsem nic náhodě a tak jsem ihned mohl v Kanadě pokračovat ve svém oboru. Tato veliká země nás přijala náramně a dodnes jsme jí za to vděční. Na tom nic nemění ani obsah oné Obrany pesimistovy.

Začali jsme žít podle onoho *každý svého štěstí strůjcem*. Podívali se trochu do světa. A já pak, díky jisté přízni redakční rady časopisu Západ, od roku 1979 jsem se mohl i bavit svou grafomanií, zda dobrou nebo pokleslou, neodvažuji se posuzovat, to je na čtenáři.

Navzdory chabé genetice, ale díky moderní lékařské vědě, dožil jsem se zatím věku, jaký mým rodičům, bohužel, dopřán nebyl. Ve věznicích kanadských jsem strávil něco času, nikoli ale jako vězeň. Vnouchátka jsou milá, jedno je chlapec a tak snad o pokračování rodu je postaráno. Myslím, že mnoho pravdy je na přísloví ... *Nikdy není tak zle, aby nemohlo být hůř.* Otázka je jak moc hůř a jak často.

To mi sdělí budoucnost, budu-li schopen jí vnímat do posledního dne pobytu na světě.

Tak jsem tedy splnil svůj slib stran té trochy radostnějšího.

Vladimír Cícha - Vancouver

\*\*\*



**Experience Edenvale Aerodrome**  
A beautiful place to fly and dine!

- < Fud Grill Restaurant
- < Hangar Rentals
- < Czech Manufactured Ultralight Aircraft for Sale
- < Self Serve Fuel Station
- < Runway Lights
- < Automatic Weather Observation Station (AWOS)
- < Flying School on Site

**EDENVALE Aerodrome**  
5195 Hwy 26 East Stayner, ON L0M 1S0 Tel: (705) 428.3112  
www.edenflight.com info@edenflight.com www.fudgrill.com

**SALON KARIN**  
(416) 251-6000  
3507 Lakeshore Blvd. W. (at Brown's Line)  
Etobicoke, ON M8W 1N4

nově otevřené  
kadeřnictví

v jižním Etobicoke na Lakeshore  
(mezi Kipling a Brown's Line)

Parkování zdarma nebo TTC

Otevřeno: úterý-sobota, 9-19

Na vaši návštěvu se těší

**Karin Waldstein**



S tímto kupónem  
je 20 % sleva.

### NHL: Dokonáno jest

**Toronto-Carolina 0:3 (0:2, 0:1, 0:0)**

V roce 1984, kdy majitelem Toronta Maple Leafs byl legendární Harold Ballard a trenérem mužstva Mike Nykoluk se hrála NHL na 80 zápasů. Deset kol před koncem byli hráči domácího týmu naprosto ve stejné situaci jako v úterý v Torontu. Museli vyhrát. Tehdy se však hrálo na remízy a v rozhodujícím zápase byl stav utkání 3:3. Nikdo v Maple Leaf Gardens nevěřil v postup domácích Leafs, snad jen trenér kouřící doutníky Mike Nykoluk. Remíza nestačila k teoretickému postupu a tak Nykoluk v tomto utkání odvolal brankáře a poslal do útoku šestého útočníka Miroslava Fryčera a ten půl minuty pře koncem zápasu vstřelil vítěznou branku. Toronto tak žilo ještě několik dnů. Přesným opakem byl úterní zápas v Torontu proti Carolině. Ačkoliv Toronto mělo ještě matematickou šanci postupu, mužstvo nemělo nejmenší motivaci. Hrálo odevzdaně. Do zápasu ani nenastoupil pro zranění brankář James Reimer a brankář Jonas Gustavsson inkasoval v první třetině dvě branky a po 37 vteřinách v druhém dějství další gól. A tak se na ledě objevil třetí gólman Fin Jussi Rynnäs a ten za svá záda nepustil již ani jeden puk. Utkání se skončilo tak, jak to bylo na ukazateli skóre v první minutě druhé třetiny 0:3. Na rozdíl od svého předchůdce trenéra Nykoluka, trenér Randy Carlyle prohlásil, že ho nezajímaly teorie, ale jak mužstvo pracuje s pukem. Výsledek byl stejný jako v roce 1984. Toronto i letos nepostupuje do Stanley Cupu a to po sedmé za sebou, ačkoliv generální manažér Brian Burke sebevědomě prohlášoval, že má pětiletý plán, jak Maple Leafs získají Stanley Cup.

Poněkud jiná byla situace v šatně Caroliny. Jiří Tlustý, který strávil na ledě přes 16 minut a začínal právě v Torontu k tomu říká: „Utkání s Torontem jsou pro mne svátkem. Byl jsem zde draftován, Toronto mně dalo šanci, tady se mi otevřely dveře do NHL. Prožil jsem zde dva a půl roku, ale Carolině mám hodně času na ledě. Škoda jen, že nemáme již moc velkou šanci na to dostat se do play-off. Hodně jsme ztratili na začátku sezóny a zlepšili

jsme se až po příchodu trenéra Kirk Mullera po Vánocích. Na podzim jsme neměli tolik sebevědomí, nevěřili jsme si, nedařilo se nám a sebevědomí šlo dolů. Všechno se na nás sesypalo. Po výměně



JIŘÍ TLUSTÝ

trenéra jsme začali hrát jiným systémem. Kirk Muller mi dává hodně příležitostí. Zatím nepřemýšlím o tom, co bude po sezóně. Může se stát něco nepředvídaného, nějaké zranění. Pokud by nevyšlo play-off a pozvali mne do národního mužstva, tak bych to uvítal. Kdo by nešel. Ještě jsem na MS nebyl. Tomáš Plekanec je mimo play-off, to je obrovský patriot. Zřejmě i Ondra Pavelec, pokud nepostoupí Winnipeg. Ale zatím se na nic neteším. Musím se domluvit s Carolinou. Nemám zatím smlouvu pro příští rok a nechci nic pokazit. Nerad bych se třeba zranil, protože je to můj nejlepší rok. Tento rok byl dobrý, protože se mi vyhnula zranění. Tělo mne poslouchá a to je to nejdůležitější.“

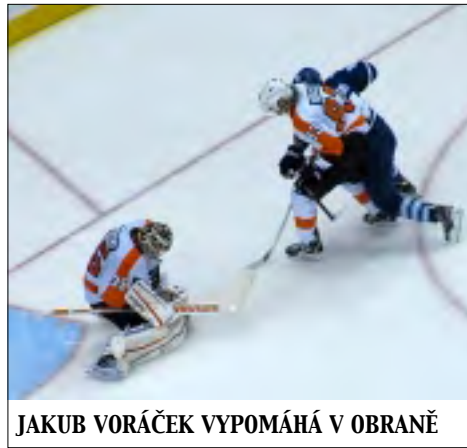
### Česká koncovka

**Toronto-Philadelphia 1:7 (1:2, 0:2, 0:3)**

Když v 48. minutě Pavel Kubina v obraně vybojoval puk nahrál ho Jaromíru Jágrovi a ten na jeden dotek překřížil z pravého křídla na levé, kde byl Jakub Voráček, který rozvlnil sítku za zády nešťastného finského brankáře Jussi Rynnase v brance Toronta, měli diváci v Air Canada Centre pocit jako, že se čas vrátil o deset let zpátky. Tehdy hrálo v NHL přes sto českých a slovenských hráčů. Dnes je Philadelphia s třemi Čechy výjimkou a snad poprvé se na jedné brance podíleli všichni tři. Dalším důvodem je, že dvě pravá křídla Jakub Voráček a Jaromír Jágr se tak často spolu na ledě nepotkávají. Autor branky Jakub Voráček přiznává, že se to, aby byli v zápise u utkání u jedné branky tři Češi tak často nestává. Dokonce prý na střídačce někdo volal na trenéra, že se tohle stává, když pustí tři Čechy na led. Jak Jakub Voráček, tak Pavel Kubina se těší na play-offs. Teoreticky by mohla Philadelphia předstihnout ještě New York, ale pravděpodobněji je, že bude hrát s Pittsburghem. Záleží na tom jestli bude mít Philadelphia výhodu domácího ledu. Utkání v Torontu před několika dny šlo až do samostatných nájezdů. Jakub Voráček říká, že zápasy, kdy druhému týmu již o nic nejde jsou však horší, ale tentokrát se to nepotvrdilo. K pohodě v týmu patří to, že se Jaromíru Jágrovi daří a má skvělou sezónu. Pro Jakuba Voráčka to bude teprve druhé play-offs a to první mělo jepičí trvání. Dodává, že se těší na první vítězství ve Stanley Cupu, ale již nyní se Jakub Voráček, jak je ve Stanley Cupu zvykem, neholí a má delší vlasy.

Nechce se však oholit a pokud by Philadelphia postoupila daleko bude to jen dobře. Prý už mu to tolik ani neroste.

Pavel Kubina, který při této brance asistoval vzpomínal na to, jak v Torontu tři roky hrál. Teď již je tři roky z Toronta pryč, ale stále tu má hodně známých. Letos má Philadelphia účast v Stanley Cupu jistou, podobně jako vloni Tampa Bay, kde hrál. Před rokem Tampa narazila na Pittsburgh a vypadá to, že se letos pro Pavla Kubinu bude situace opakovat. Pittsburgh teď hraje skvělý hokej a série by měla charakter derby, protože z Pittsburghu do Philadelphie to není zas tak daleko. K tradu do Philadelphie říká, že je rád, protože má příležitost hrát s Jágrem, Voráčkem a Meszarosem. Obzvláště hrát v týmu s Jaromírem Jágrem je zážitkem, protože při tréninku radí mladším hráčům, co mají dělat. Navíc neustále na sobě pracuje, dává si zátěž nejen po každém tréninku, ale i po zápase.



JAKUB VORÁČEK VYPOMÁHÁ V OBRANĚ

Při tom si na nic nehraje a je skromný. O druhém českém spoluhráči Jakubu Voráčkově říká, že je skvělý bruslař, který umí zakončit, může udělat za sezónu sedmdesát či osmdesát bodů a má před sebou skvělou hokejovou budoucnost.

Dodejme jen, že Jaromír Jágr zaznamenal v torontském utkání tři asistence, Jakub Voráček branku a asistenci a Pavel Kubina jednu asistenci.

Aleš Březina - Toronto

### Liberec do čela

Vyvrcholením 22. kola bylo derby v Edenu ve kterém nakonec Slavia hrála se Spartou 1:1. Fotbalisté Slavie byli velmi blízko k vítězství nad Spartou. Latkovou brankou vedli, Letenské však znovu zachránil mladík Přikryl a vyrovnal na konečných 1:1 v 75. minutě. Sparta tak znovu ztratila body v boji o titul, Slavia čeká na výhru v derby již sedm zápasů. Ostatní výsledky 22. kola: Plzeň-Budějovice 4:0, Teplice-Olomouc 3:1, Žižkov-Jablonec 4:2, Hradec-Ml.Boleslav 2:0, Slovácko-Ostrava 1:0, Liberec-Bohemians 1905 3:0, Příbram-Dukla 2:2.

Fotbalisté Sparty spáchali ještě před očekávaným šlágrům jara v Liberci harakiri a v duelu 23. ligového kola doma podlehli Příbrami 0:2. Není to April, Sřtedočeši v lize poprvé dobyli Letnou a Spartu to stálo vedení v tabulce. Branky: 38. Šlapák, 63. Koukal. 8106 diváků. Jasně že Liberec šanci nepustil. Sparta mu ji příbramskou blamáží nabídla a on ji ve večerním duelu na pražské Julisce využil. Rychlým gólem Rilkeho a jistící trefou Štajnera připravil Dukle první jarní prohru 1:2 a díky zisku tří bodů se dostal v ligové tabulce na první příčku.

Zatím s dvoubodovým náskokem na Hřebíkův tým, ale kdo ví, co bude za týden. To je totiž pod Ještědem na programu šlágr fotbalového jara, v němž nový ligový leader hostí právě Spartu. Ostatní výsledky 23. kola: Olomouc-Slavia 1:0, Budějovice-Hradec 1:0, Boleslav-Teplice 0:1, Bohemians-Žižkov 1:2.

\*\*\*

#### Tabulka

1. Liberec	23	16	4	3	54:25	52
2. Sparta	23	16	2	5	40:19	50
3. Plzeň	22	13	4	5	52:31	43
4. Boleslav	23	11	5	7	37:28	38
5. Jablonec	23	10	6	7	46:28	36
6. Teplice	23	10	6	7	26:24	36
7. Příbram	23	10	5	8	34:34	35
8. Dukla	23	8	8	7	31:25	32
9. Slovácko	23	9	3	11	22:27	30
10. Hradec	23	7	6	10	17:26	27
11. Slavia	23	5	10	8	18:25	25
12. Budějovice	23	5	8	10	25:41	23
13. Olomouc	23	7	8	8	26:28	20
14. Bohemians	23	5	5	13	17:41	20
15. Ostrava	22	3	6	13	17:35	15
16. Žižkov	23	4	2	17	18:43	14

### Slovenská Corgoň liga

**23. kolo:** Trnava-Dun. Streda 3:0, Bystrica-Nitra 1:1, Slovan-Trenčín 2:2, Zl. Moravce-Ružomberok 3:5, Senica-Prešov 0:0, Žilina-Košice 1:0.

**19. kolo (dohrávka 27.3):** Bystrica-Trnava 0:3, Košice-Trenčín 1:2, Ružomberok-Senica 0:1, Nitra-Slovan 0:1, Dun. Streda-Prešov 0:0, Zl. Moravce-Žilina 1:1.

**24. kolo:** Slovan-Senica 2:2, Košice-Trnava 0:1, Prešov-Žilina 1:1, Dun. Streda-Bystrica 1:2, Nitra-Zl. Moravce 1:0, Trenčín-Ružomberok 2:1.

\*\*\*

#### Tabulka

1. Žilina	24	13	8	3	38:22	47
2. Slovan	24	13	7	4	37:25	46
3. Trnava	24	13	6	5	31:19	45
4. Senica	24	11	9	4	32:18	42
5. Moravce	24	9	7	8	26:27	34
6. Ružomberok	24	8	8	8	32:26	32
7. Trenčín	24	7	9	8	32:34	30
8. Nitra	24	6	11	7	23:25	29
9. Bystrica	24	8	5	11	31:34	29
10. Košice	24	6	6	12	22:31	24
11. Prešov	24	3	9	12	11:27	18
12. D. Streda	24	4	1	19	13:40	13

### Hokejová play-offs

V rozhodujícím sedmém čtvrtfinálovém utkání porazily Pardubice v prodloužení Vítkovice 5:4. Semifinálová série mezi Pardubicemi a Libercem měla v prvních čtyřech utkání vyrovnaný průběh. Nejprve v Pardubicích vyhrál Liberec 5:3, pak pro změnu domácí 4:2. Totéž se opakovalo v Liberci, kde nejprve vyhrál Liberec 2:1, ale pak prohrál 1:3. Teprve páté utkání vyznělo jednoznačně pro Pardubice 8:1. Stav série je 3:2 na zápasy pro Pardubice. Senzací je brněnská Kometa, která nejprve v předkole zdolala Kladno 3:0 na zápasy, pak 4:2 Spartu a vyhrála i první tři zápasy nad Plzní nejprve 4:3 v Plzni a pak dvakrát 1:0. Teprve ve čtvrtém zápase doma prohrála 2:3. Brno se opírá o skvělého brankáře Jirího Trvajce. Stav série je 3:1 na zápasy pro Brno.

\*\*\*

Slovenské semifinále: Košice-Zvolen 7:4, 6:2, 6:1 a 5:3. Celkově 4:0. Slovan-Trenčín 5:4 pp, 6:4, 6:2 a 4:3. Celkově 4:0. Finálová série Košice-Slovan se začne 8. dubna v Košicích.

\*\*\*



TRENÉR RANDY CARLYLE

**863 Bloor St. W.**  
Toronto, Ont.  
(416) 533-0080

**281 Danforth Ave.**  
Toronto, Ont  
(416) 466-0330

**Toto číslo bylo dáno do tiskárny 2. 4. 2012 ve 3:00**  
**Příští číslo vyjde: 19. 4. 2012**  
**Uzávěrka: 10. 4. 2012**

**Tři hospody v centru Toronta**  
**Na pípě padesát evropských piv**  
mezi nimi  
**Pilsner Urquell!**  
K tomu evropské jídlo po celý den  
Otevřeno sedm dní v týdnu od 11 do 2 ráno.

<p><b>Town Crier Pub</b></p> <p>115 John St. poblíž Queen St. W. Toronto, Ontario M5V 2E2 Tel.: 416/204-9502 E-mail: towncrierpub@atef.ca www.towncrierpub.ca</p> <p>***</p>	<p><b>Village Idiot Pub</b></p> <p>126 McCaul St. poblíž Dundas W. Toronto, Ontario M5T 1W2 Tel.: 416/597-1175 E-Mail: idiot@atef.ca www.villageidiotpub.ca</p> <p>***</p>	<p><b>Sin&amp;Redemption</b></p> <p>136 McCaul St. poblíž Dundas W. Toronto, Ontario M5T 1W2 Tel.: 416/640-9197 E-Mail: sinners@atef.ca www.sinandredemption.com</p> <p>***</p>
--	--	---

## TASR naletela na prvoaprílový žart portálu MF Dnes

Bratislava-sme- Miroslava Kernová, nedela 1. apríla 2012 19:52 - Štátom platená Tlačová agentúra SR s plnou vážnosťou prebrala správu českého portálu idnes.cz o tom, že hora Říp - jeden zo symbolov českého národa - tisíc rokov stála bez pohybu nepohnutá, teraz ale klesá "závratnou rýchlosťou." Editorom sa nezdal podozrivý neuveriteľný obsah správy, dátum jej vydania, či na prvý pohľad ironická videoreportáž. Správu preložili a vydali v rámci svojho servisu.

Prvoaprílové žartíky vymýšľajú mnohé spravodajské portály. Vymyslieť správu, ktorá nie je na prvý pohľad nezmyslom a zároveň má aj istú dávku vtipu a zveličenia, nie je jednoduché. MF Dnes sa to tento rok podarilo - má svoju "prominentnú" obeť - slovenskú štátom platenú agentúru, ktorej servis preberá veľká časť médií.

TASR zjavne informácia o pohybe hory Říp nadchla a článok Geologové varujú: Nestabilní podloží ničí horu Říp s plnou vážnosťou bez akýchkoľvek pochybností vydala vo svojom zahraničnom servise 1. apríla o približne 17:20. K prekladu doložila aj vlastné podrobnosti o mytologickej hore Říp.

Novinár TASR si nevšimol nielen dátum,

zjavnú nadsázku, sprievodné vtipné video a ani to, že je v špeciálnej sekcii správ "Česko snese všecko", kde je aj článok o zatepľovaní Chrámu svätého Víta polystyrénovými doskami od rovnakého autora Jaroslava Baďuru. Oči mu neotvorila ani diskusia pod článkom, kde sa rozoberá, či žartík je alebo nie je dostatočne vtipný.

Redaktorovi, ktorý článok prekladal, sa dokonca nezdaľ podozrivé ani mená oslovených odborníkov a novinárov ako geológ Michal Kofroň, redaktor Vladimír Cirkus, či záver, že kopec sa nakoniec rozpadne na dve časti, ktoré budú pripomínať "dvě půlky."

Túto správu TASR prebral spravodajský portál Markízy tvnoviny.sk:

Po hodine a pol sa agentúra spamätala a vydala správu ešte raz aj s upozornením, že ide "o prvoaprílový žart zo strany českého servera iDnes.cz". Správa TASR si však už žila svojim životom. Prebrali ju napríklad: spravodajský portál televízie Markíza tvnoviny.sk, Topky.sk. Okrem TASR naletel aj spravodajský portál Pravdy, ktorý zaradil článok idnes.cz do svojho súhrnu správ z Čiech.

\*\*\*

## PASE OVČÁK OVCE NA ZELENÉ LOUCE

Pase ovčák ovce na zelené louce. Najednou, co to? Po horské cestě přijíždí bavorák a za ním se táhnou oblaka prachu. Za volantem sedí mladý muž ve skvěle padnoucím obleku od Broniho, v naleštěných botách od Gucciho, vázanka je D + G a na očích má tmavé brýle Ray Ban. Stisknutím tlačítka stáhne okénko, vykloní se a povídá: "Hej, ovčáku, když ti řeknu, kolik máš ve svém stáde ovci, dáš mi jednu?"

Ovčák se pomalu podívá na úspěšného mladého muže a řekne klidně: "Ale jo, proč ne?" Úspěšný mladý muž zaparkuje svůj bavorák, vytáhne notebook Dell, připojí ho ke svému mobilu AT&T, pomocí GPS určí svoji polohu, pak se připojí na satelit ESA, kde zadá svoje souřadnice a vyžádá si pořízení řady fotografií s maximálním rozlišením. Pak pomocí Photoshopu otevře pořízené digitální obrázky a exportuje je do zpracovatelského střediska v Hamburku. Během pár vteřin dostane na svůj Palm Pilot zprávu, že obrázky jsou zpracovány a uloženy v databázi SQL. Propojí databázi s Excelem, kde má stovky složitých vzorců, a uploaduje

všechna uložená data. Po několika minutách má data zpracovaná. Vytiskne je na miniaturní barevné tiskárně HP LaserJet jako stopadesátistránkovou zprávu a otočí se k ovčákovi:

"Máš přesně 1586 ovci!"

"To je pravda. Takže podle naší domluvy si můžete vybrat jednu ovci."

Ovčák pozoruje pobaveně mladého muže, jak se snaží napasovat jedno zvíře do kufru auta, a pak povídá:

"Když Vám řeknu, jaké je Vaše povolání, vrátíte mi, co jste si vzal?"

Mladý muž se na vteřinu zamyslí a odpoví: "Jistě."

"Jste konzultant Evropské unie, " řekne ovčák. Mladému muži spadne čelist: "To je pravda. Jak jste to poznal?"

"Vůbec jsem nemusel hádat," povídá ovčák. "Přijel jste, aniž by pro vás kdokoliv poslal. Chtěl jste dostat zaplacenou za odpověď, kterou jsem už dávno znal - navíc na otázku, na kterou jsem se ani neptal, a přitom o mé práci víte úplně hovno."

A teď mi vraťte mého psa!"

\*\*\*

**Potřebujete koupit rodinný domek v Torontu,  
apartment na Floridě  
nebo malou komůrku v Praze?  
Nevíte, jak na to?**



**Zavolejte:  
Viera Kononenková  
Mortgage Specialist**



**Royal Bank of Canada  
T.416-857-0330  
F. 905-823-6047  
viera.kononenkova@rbc.com**

**UNIGLOBE**  
Enterprise Travel

MEMBER OF:  
**tico.ca**

HEART OF EUROPE HOLIDAYS

**The Legendary Danube**

AMA WATERWAYS

**EXCLUSIVE SAILING**

NEW SHIP  
**AmaCerto**  
Sailing July 26, 2012

**\$2883**

Per person - Based on a category E Cruise only - Additional taxes: \$152

WINE INCLUDED AT DINNER AND FREE WI-FI ONBOARD THE SHIP

PACKAGES also available

INCLUDES:  
Flights - Transfers - 2 pre nights in Prague at the Crown Plaza 4\* - 1 post night in Budapest at the Mercure Korona 4\* - Excursions and city tours.

**encore**  
CRUISES

1221 Yonge Street (at Summerhill Ave.) Toronto, M4T 1W4  
Tel: 416 504 3800 Toll Free: 1 800 825 7577  
Fax: 416 968 5947

blanka@premiergroup.com  
dianab@premiergroup.com

**ROYAL LEPAGE** Signature Realty

REALTOR

**Rosti Brankovsky**  
Broker  
Jedinečné služby

**Pro prodej:**  
analýza trhu, obchodního trendu, místa, příprava domu pro prodej.

**Pro kupce:**  
denní zaslání nabídky e-mailem, osobní prohlídka nemovitostí, finanční asistence.

**Jsem tu pro vás!**  
**Royal Le Page, Signature Realty**  
Independently owned and operated brokerage  
416/443-0300 - direct 416/443-9268  
www.brankovsky.com \* e-mail: rostib@rogers.com

**GTA Average Prices Will Flatten in 2012**

Avg MLS® Selling Price (000s)

Source: TREB, CMHC Forecast